

MISCELLANEE

1922/

15

BIBLIOTECA NAZIONALE
CENTRALE FIRENZE

20.000 - 1-1937

- Glottologia Indoeuropea -

- Fonetica -

- Schermi -

- Dalle lezioni del Ch.mo Prof. A. Ballini -



Milano.
Università Cattolica del Sacro Cuore -

19221. 15

- I -

- Sistema fonetico indo-europeo -

1) Luoni Vocalici

A) Vocali: $\tilde{i}$, $\tilde{e}$, $\tilde{a}$, $\tilde{o}$, $\tilde{u}$; $\varnothing$.

(secondo il punto d'articolazione)		brevi	lunghe
palatali	prepal.	i	$\tilde{i}$
		e	$\tilde{e}$
	medio-palat.	a	$\tilde{a}$
	postpal.	o	$\tilde{o}$
velari		u	$\tilde{u}$
		$\varnothing$	

B) Sonanti: [ĩ, ũ] ĩ̃, ũ̃, ñ̃, ɲ̃, ɳ̃, ɴ̃ (oppure ʀ̃)

		secondo il punto o modo d'articolazione	brevi	lunghe
semivocali	prepalatali		[i]	[ĩ]
	velari		[u]	[ũ]
liquide	laterali		l̥	l̃
	vibranti		r̥	r̃
nasali	labiali		m̥	m̃
	dentali		n̥	ñ
	palatali		ɲ̥	ɲ̃
	velari		ɴ̥	ɴ̃

A'-B') Dittonghi

a) [discendenti]

		i i	u u	l l	r r	m m	n n
breve	e	ei i	eu u	el l	er r	em m	en n
	a	ai i	au u	al l	ar r	am m	an n
	o	oi i	ou u	ol l	or r	om m	on n
	ɔ	ɔi i	ɔu u				
lunghe	ē	ēi i	ēu u	ēl l	ēr r	ēm m	ēn n
	ā	āi i	āu u	āl l	ār r	ām m	ān n
	ō	ōi i	ōu u	ōl l	ōr r	ōm m	ōn n

b) [Dittonghi ascendenti:]

ie (ye) ue (we) le re me ne
ia (ya) ua (wa) la etc.
etc.]

2) Suoni consonantici

			sorde		sonore			
			non asp.	aspir.	non asp.	aspir.		
consonanti -	momentanee opp. mute, occlusive, esplosive	labiali		p	ph	b	bh	
		dentali		t	th	d	dh	
		palato-velari	palatali	k ⁽¹⁾	kh	g	gh	
			velari	k ₂ ⁽²⁾	k ₂ h	g ₂	g ₂ h	
			labiovelari	k ^w	k ^w h	g ^w	g ^w h	
	continue	spiranti	interdentali	ʃ	ʃh	ʒ	ʒh	
			dentali	ʈ	ʈh	ɖ	ɖh	
		nasali	labiale			m		
			dentale			n		
			palato-velari	palatale			ɲ	
				velare			ŋ	
		liquide	laterale			l		
			vibrante			r		
		semivocali	prepalatale			y		
			velare			w		

(1) scritto k, kh o k', kh' - Pronuncia: k, kh (k', kh') corrisponde nella pronuncia al suono che si articola pronunciando le sillabe ka, ki; k₂, kh₂ corrisponde nella pronuncia al suono che si articola pronunciando le sillabe ka, ko, ku.

- Quadri delle corrispondenze -

1) suoni vocalici

A) Vocali

i.-e.	skr.	av.	arm.	gr.	lat.	a. inf.	got.	lit.	a. sl.	alt.
* i	i	i	i	i	i	i, e	i, ai	i	i	i
* ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē
* e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e
* ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē	ē
* a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
* ā	ā	ā	ā	ā	ā	ā	ā	ā	ā	ā
* o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
* ō	ō	ō	ō	ō	ō	ō	ō	ō	ō	ō
* u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
* ū	ū	ū	ū	ū	ū	ū	ū	ū	ū	ū
* ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ	ɔ

6) scritto ei. La scrittura ei è stata presa da Vulfila dal greco ei che, al suo tempo, si pronunciava ē.

B) Sonanti

	i.-e.	ter.	ant.	arm.	gr.	lat.	a. il.	got.	lit.	a. ll.
liquide	l + cons.	z	ar	al	al, al	ul	li	ul	il, ul	li, li
	l + vocale (il, ul)	ir, ur	ar	al	al	al	al	ul	il, ul	il, ul
	l + k (le)	ir, ur	ar	al	al (a) (a) (a)	al (a) (a) (a)	lā	ul	il, ul	li, li
	z + cons.	z	ar	ar	pa, af	or	ri	air (egom + ur)	ir, ur	ri
	z + vocale	ir, ur	ar	ar	af	ar	ar	air (egom + ur)	ir, ur	ir, ur
	z + (r)	ir, ur	ar	ar	af (a) (a) (a)	ar (a) (a) (a)	ara, rā	air (egom + ur)	ir, ur	ri, ri
nasali	m + cons.	a	a	am	a	em	(Trat: Tam, vario)	um	im, um	e, u
	m + voc.	?	?	am	a, m	am, im	am	um	im, um	im, um
	m + (a) (ā)	ā (ām)	ā (ām)	am	a, m (mā)	am (a) (a) (a)	ama, mā	um	im, um	e
	n + cons.	a	a	an	a	en	(Trat: Tam, vario)	un	im, um	e, u
	n + voc.	?	?	an	a, n	an, in	an	un	im, um	im, um
	n + (a) (ā)	ā (ān)	ā (ān)	an	a, n (nā)	an (a) (a) (a)	ana, nā	un	im, um	e

C) Dittonghi.

- 2 -

	Her.	gr.	Lat.	a. a. Fed.
ei	e	ει	ī	ī
eu	ο	ευ	ū	eo, iu
el	ar	ελ	ul	el
er	ar	ερ	er	er
em	am	εμ	em	im
en	an	εν	en	in
ai	e	αι	ae	ai, ei, ē
au	ο	αυ	au	au, ou, ō
al	ar	αλ	al	al
ar	ar	αρ	ar	ar
am	am	αμ	am	am
an	an	αν	an	an

	Her.	gr.	Lat.	a. a. Fed.
oi	e	οι	ū	ai, ei, ē
ou	ο	ου	ū	au, ou, ō
ol	ar	ολ	ul	al
or	ar	ορ	or	ar
om	am	ομ	um	am
on	an	ον	on	an
zi	e	αι	ae	ei
zu	ο	αυ	au	au, ou

- 8 -

i. e.	skr.	gr.	lat.
ēi	ai, ā	ηι (ει)	ī ē
ēu	au, ā	ηυ (ευ)η	ū, ē
ēl	ār	ηλ (ελ)	
ēr	ār	ηρ (ερ)	ēr
ēm	ām	ημ (εν)	ēm
ēn	ān	ην (εν)	ēn
ōi	ai	ωι (οι)	ī, ō(ι)
ōu	au, ā	ωυ (ου)ω	
ōl	ār	ωλ (ολ)	
ōr	ār	ωρ (ορ)	
ōm	ām	ωμ (ομ)	
ōn	ān	ων (ον)	

Puori consonantici (continua)

		Lingue satem						Lingue centum			
		i.-e.	He.	zd.	arm.	lit.	a.sl.	gr.	lat.	a. ind.	got.
palato-velari	palatali	k	j	ɟ	ɟ	ĩ	ɟ	k	c	c	h(g)
		kh	kh	x	x	-	x	χ	c	c	k
		g	j	ɟ	c	ĩ	ɟ	ɟ	g	g	k
		gh	h	z	j(z)	ĩ	z	χ	h	g	g
	velari	k ₂	k(c)	k(č)	kh	k	k(č)	k	c	c	h(g)
		g ₂	g(j)	g(ǰ)	k	g	g (ǰ, dz)	ɟ	g	g	k
		g ₂ h	g ₂ h (k)	g ₂ h (ǰ)	g ₂ h (ǰ)	g	g (ǰ, dz)	χ	h(g)	c	g
	labiovelari	k ^w	k(c)	k(č)	kh	k	k (č, c)	π (ɾ, k)	qu (c)	c	hw (w)
		g ^w	g(j)	g(ǰ)	k	g	g (ǰ, dz)	β (ɟ, ɟ)	u (gu)	ɓ	g
		g ^w h	gh(h)	g ₂ h	g ₂ h	g	g (ǰ, dz)	φ (ɟ, χ)	f (u)	g	w

Continuatori indo-greco-italo-germanici dei suoni indo-europei -

Premessa:

- a) l'ordine, la regolarità, la fissità, la costanza delle leggi fonetiche governano, senza eccezione, la continuazione e lo sviluppo dei fonemi i.-e.
È cioè: il suono originario continua con regole fisse e costanti nelle lingue derivate; anche la storia speciale di ciascun suono nell'ambito di ciascuna lingua soggiace a leggi fisse e continue.
- b) Mutamenti condizionati da suoni contigui. I suoni contigui determinano i vari coloramenti vocalici e i vari fonemi consonantici, per attuazione del postulato fisiologico che la fonazione mira a rendere facili le articolazioni, equilibrandole (principio del minimo sforzo)
- α) Il sanscrito applica nella più larga misura tale principio con tutte le norme contenute nel samdhī (insieme delle leggi regolatrici degli incontri dei suoni: assimilazione di grado

e di organo): es. asti iha "est heic; asti 'ha
 asti atra "est heic; asty atra
 atha iha "tunc heic; at he' ha
 tat dadāti "(is) tud dat
 (donat); tad dadāti
 tat śrutvā "(is)-tud cum
 audisset; tae chrutvā
 etc.)

β) greco: ἐλέχθεν } λεγ
 λεκτός }

γραπτός εκ. Vγραφ (γράφομαι)

κρύβδην Vκρυπ = segretamente

οὐχ οὗτος

ἑπτὰ ἡμέρας = ἑπτὰ ἡμέρα

νυχθόλην = νυκτὰ ὅλην = tutta la notte

πέπεισμαι = πειθ + μαι (sono persuaso)

γ) latino: omitto < ob mitto

digerere < dis gerere = ordinare

olignus < dek-nos = quem decet

luctus < lugeo

rex < regi

scripsi < scribo

- L'accento -

Importantissima sul vocalismo l'opera dell'accento (gr. προσῳδία < πρὸς ᾧδὴν = ad cantum, sul canto - Dionisio - IV sec. - "Ars Grammatica": "Accentus est dictus ab acci-
nendo, quod sit quasi quidam cuiusque syllabae cantus. Apud Graecos quoque προσῳδία dicitur, quia προσᾶ δέεται τῶν συλλαβῶν»).

L'accento può esser definito pure «l'anima della parola».

Per l'appoggiarsi di esso sulla vocale della sillaba, si ha, difatti, conservazione della vocale stessa; elisione o caduta di questa, in caso contrario.

α) Diverse specie di accentuazione:

α') melodico o musicale o cronometrico (tono) (accento normale della poesia greco-latina, secondo, appunto, la citata definizione);

consiste in un'elevazione della voce verso l'acuto;

è determinato, cioè, dalla maggiore altezza della voce (maggiore frequenza delle vibrazioni delle corde vocali);

conseguenze: protezione e difesa della sillaba su cui cade l'accento

L'accento melodico assume propriamente due aspetti (per modulazione diversa data alla vocale):

1) ascendente (accento acuto: ὀξεία προσωδία)

2) ascendente - discendente (accento circonflesso: περισπωμένη προσωδία)

Tale distinzione era particolarmente sentita nella lingua greca.

β') espiratorio o d'intensità o dinamico (fase posteriore):

è determinato da un elemento di intensità, da una maggiore forza d'espressione, cioè, sopra le vocali toniche (accento normale delle lingue neolatine)

β) Natura e posizione dell'accento indo-europeo:

La origine forse d'intensità (come proverebbe il grado zero delle alternanze dell'I.-S. comune); più tardi - e già prima dello sciogliersi dell'unità i.-e. - verisimilmente melodico e determinato di sede (il che si ricava particolarmente dalla qualità e dalla sede dell'accento dell'aut. ind., greco e balto-slavo)

γ) L'Opera dell'accento sul vocalismo latino.
Nessun influsso dell'accento sul vocalismo greco nell'età classica (vocali toniche ed

atone conservarono sempre la stessa qualità e quantità delle originali i.-e., salvo allungamenti di compenso o abbreviazioni).

Influsso soltanto in periodo posteriore da parlate estranee, quando il greco, per diffusione, venne a contatto con esse -

Notevole influsso sul vocalismo latino:

2') Teoria della scuola Tedesca (Skelman, Deutsch, Sommer, Brugmann, Churney, Walde, Vollmer, Lindsay):

L'accento ^{def} latino sarebbe stato espiratorio per tutto il corso della sua evoluzione e, secondo i più, protosillabico: l'accento avrebbe avuto, cioè, l'accento sulla prima sillaba di una parola semplice o composta (influsso etrusco?); col tempo si affermò, invece, la nota legge del trisillabismo ("l'accento non può cadere oltre la terz'ultima").

Esempi: - primo-kap-s > primi-cep-s > princeps = colui che [nella spartizione della preda] prende (Vkap) per primo [la sua parte];
 - *com-facio > *conficio > conficio;
 - *per-facio > *perficio > perficio;
 - *hosti-pet-s > *hosti-pet-s > hospes (hostis = forestiero > nemico; -pet-s: cfr.

lat. *potis*, gr. [δε(μ)τ] πότις, *skr.* *pati*, *pa:*
drone, signore: dunque: *holpes* = *padro-
ne dei forestieri, ospite);

- **formo* - *kap* - > **formiceps* > *forceps* =
tenaglia, forbice (fr. *Saul. Fest.* 3, L 10:
formicapes foripes dictae, quod for-
ma capiant, id est ferventia; formos:
δερμός);

- **quinque decem* > *quindecim*.
Il queso iuvenc: ἀκρόπολις, λευκώλενος,
καλλιπάρηςμος, etc.

β') Teoria della scuola francese (Weil,
Havet, Henry, Meillet, Ernout, Vendryes,
Niedermann, Pedersen):

La mutazione della vocale c'è dovuta al-
la sua posizione nella sillaba - la vocale
iniziale, difatti, come quella che si pro-
nunziava più lentamente, pot'è rima-
nere inalterata (teoria dell'intensità
iniziale) indipendentemente dall'ac-
cento, la cui posizione, col tempo, fu
determinata dal trisillabismo e tale
accento era solo musicale - la vocale in-
terna, per minore intensità era soggetta
a mutazioni.

Tavola delle abbreviazioni.

a. a. ted.	= antio alto tedesco	isl.	= islandese
alb.	= albanese	lat.	= latino
ang. sass.	= anglo-sassone	lesb.	= lesbico
arm.	= armeno	lett.	= lettone
att.	= attico	lit.	= lituano
av.	= avestico	pers.	= persiano
balt.	= baltico	pol.	= polacco
best.	= beotico	prākṛ.	= prākṛito
b. ted.	= basso tedesco	a. pruss.	= prussiano
bret.	= bretone	sass.	= sassone
céc.	= ceco	skr.	= sanscrito
celt.	= celtico	sl.	= slavo
cret.	= cretese	ted.	= tedesco
dor.	= dorico	tokh. A, B	= tokharico A, B
col.	= colico	ved.	= vedico
franc.	= francese		
gall.	= gallico	C. I. L.	= Corpus Inscriptionum Latinarum
gāth.	= gāthico	rad.	= radice
germ.	= germanico	a.	= antico
got.	= gotico	me.	= medio
gr.	= greco	mod.	= moderno
hom.	= omerico	class.	= classico
i.-e.	= indo-europeo	dial.	= dialettale
ingl.	= inglese	cfr.	= confronta
ion.	= ionico	sq.	= singolare
ir.	= iranico	pl.	= plurale
i.-i.	= indoiranico	m.	= maschile
irl.	= irlandese	f.	= femminile
ital.	= italico	n.	= neutro

Suoni vocalici.

A. Vocali.

i.-e. * i

È continuata pressoché inalterata in tutte le lingue indoeuropee:

skr. i

gr. i

lat. i

got. i, ai

1. i.-e. * widhewā = vedova : skr. vidhāvā
gr. ἡ-Φίδε Φος
(m.f.) = celibe, vergine
lat. uidua
got. widuwa
a.irl. fedb
a.sl. vīdova
2. i.-e. * dik- : skr. diś- = direzione, regione
gr. δίκη = giustizia
lat. dic(-is causā)
3. i.-e. * i (grado zero di rad. * ei = andare):
skr. i-māh = noi andiamo
gr. ἵμεν
lat. i-tum, i-ter
4. i.-e. * tī / ti-st(h)ā- = stare : skr. tiṣṭhāmi = io sto
gr. ἵστημι
lat. sisto

5. i.-e. *bhid- = fendere : skr. bhid-
 lat. -fidimus
 got. bitum = noi mordiamo

a) Conservazione di i.-e. *i :

skr. : α) nella forma debole delle radici, la cui forma forte contiene $\underline{e}$ (< *ei / oi) :

e-mi = io vado

i-māḥ = noi andiamo

β) nel raddoppiamento del presente e del perfetto (per le radici contenenti $\underline{e}$) :

jigāmi = io vado

tiṣṭhāmi = io sto

ciccheda = io ho rotto

γ) nelle desinenze di 1^a, 2^a, 3^a sg., 3^a pl. :
 -mi, -si, -ti, -nti ;

δ) nella desinenza di 2^a sg. imperativo (verbi atematici) : -dhi ;

ε) nei temi in -i- : agni- = fuoco ; mati- =
 mare ; vāri- = acqua ; etc., etc.

gr. α) nella forma debole delle radici, la cui forma forte contiene $\underline{e}$ (ei / oi) :
 εἶμι, ἴμεν ;

β) nel raddoppiamento del presente :
 ἵστανμι, δίδωμι, γίγνομαι, τίθημι ;

γ) = skr. γ) : -μι, -σι, -τι, -ντι ;

δ) = skr. δ) : -θι ;

ε) = skr. ε) : ὄφελ-ς ; βάλω-ς ; πίπτω-ς ; τί-ς ; etc., etc.

lat. α) nella forma debole delle radici, la cui forma forte contiene i :
dicō, dictus;

β) nel raddoppiamento del presente e del perfetto:

si-stō; gi-gnō; stī-tī; sei-(s)ūdī;

γ) = skr. ε): igni-s; menti-um (gen. pl.);
qui-s.

got. α) nella forma debole delle radici, la cui forma forte contiene i (scritto in got. ei):

beitan = mordere (ted. beissen)

bitun = essi hanno morso (skr. V bhid)

β) = skr. ε): balgi-us (acc. pl.) = otri (prestorico balgi-s; tema in i - nom. sg. balgō)

b) Particolarità del trattamento fonetico

skr. : —

gr. : 41 panellenico

β) i > ε in qualche forma del dialetto dell'Elide e del Bessalico:

elid. πολερ = πόλις

tes. κρεννεμεν = κείνειν

Possibili spiegazioni: grafie locali?

passaggio determinato da suono contiguo (e)? (cfr. lat. serō < *sisō)

lat. : α) i > e : C I L I² 561 (Cista Praenestina); filiae
= filiae

CTL I² 60 (altare in pietra - Prunest)
fillia (forma intermedia
 fra filea, più antica, e
filia, forma recente)

Varr. rer. rust. 1, 2, 14: uea = via

CTL I² 8, 9 (Epitafio degli Scipio-
ni): tempestatebus =
-ibus.

Ciò significa che sino dai più anti-
 chi tempi la i latina doveva avere
 un suono, per cui dire, piuttosto lar-
 go e pieno che stava fra i ed e, che
 si accoltava cioè ool e stretta.

B) - *is- > *iz- > *er- > er-:

*si- tō (pres. raddoppiato) > *si^{xō} > *serō
serō (fr. perf. se-ūi)

cinis ciner-is

uomis uomer-is

pulvis puluer-is

Faleriū fr. Faliscus:

nel caso, dunque, in cui la i ven-
 ga a trovarsi dinanzi a z < t,
 per quella che potremmo chiama-
 re «affinità elettiva» fra un suono
 e un altro (in questo caso fra e ed z
 piuttosto che fra i ed z).

γ) *ri- > *r̥- > *er- :

*crinō (cfr. κρίνω < κρίν-γω) > *crinō > cernō

*n̥-kritos > *enckritos > incertus

*tris (skr. tris; gr. τρίς) > *tr̥s > ter (cfr. ter-uncius⁽¹⁾, termi, testis [= colui che assiste, il testimonio] < tri-sti, cfr. oho tristamentud = testamento)

*acri-bhos > acerbus

*abstrigo (gr. τρίβω) > abstergo

Si ha in questo caso la caduta di i seguita da r̥, il conseguente prodursi di una liquida sonante e il ri-solverli di essa (anziché mantenerli in r) in er: cioè: ri > r̥ > *r̥ > er

δ) 1. *im > -em: nell'acc. sg. dei tenui in -i-:

facile-m; breue-m; grave-m
(di fronte a facili-um; breui-um; gravi-um):

Come si spieghi:

a) come formazione analogica a quella dell'acc. sg. dei tenui in consonante.

[Prove dell'essenza vocalica di questi tenui in i: gen. pl. -ium, nom. neutro pl.: facili-um, facilia]

(1) 3 once o 3/12 : (1/4) d'un aste, o d'un tutto, diviso in dodici parti.

β) o per sviluppo normale in
- em da i.-e. *im.

2. -im da originale -im:

vim, tullim, clavim etc.
hanno mantenuto i per-
chè da un originale i (tus-
tis, vis, clavis etc.) passato
in i.

3. statim, partim, passim, etc: men-
sativi col rimasti, perchè
irrigiditi in avverbii.

ε) *-i: d') > ē in sillabe finali (neutri: to-
stant. e aggett.):

-mare, grave (di fronte a
marium, gravium; maria,
gravia; mari-timus). Cfr. i
neutri skr. in -i: vāri = ac-
qua; kati = quot; asthi = otto;
-ante gr. ἄρτι.

α") Come si spieghi la desinen-
za -ē dell'abl. dei temi in
consuante (anzichè ē < ed),
1. o come e < i quale si tro-
va nel dat. greco (παιδεί),
divenuto -e perchè si trova
in fine di parola.

2. o come originaria - li
confronti - ā di strumen-
tale skr. < i. - e. *ē. Il lat.
ē sarebbe il grado bre-
ve di ē.

β') cade :: lae (di fronte a lacte);
- fae (di fronte a face);
- tribūnal (di fronte a tribūnāl);
- agit skr. ajati
- agunt skr. ajanti
- et skr. āti gr. ēti

got.: *ī + r; ī + h > ai:

waír = uomo

a. a. Teol. wer

lat. vir (non *uer, perché r < i. - e. *r;
v. Partic. lat. β)

i.-e. *ī

skr. ī

gr. ī

lat. ī (ortografia anaina: ei)

got. ī (kritto: ei)

1. i.-e. *wīso = veleno : skr. vīṣa-

gr. Fīós

lat. uīrus

2. i.-e. *skrīb̥h- : gr. σκάψος = stilo

lat. scrībō

3. i.-e. *dhī- : skr. dhītī = pendiero, intelligente

got. filu-deisei = astutia

4. i.-e. *wī- : gr. Fīs

lat. uīs

Dunque:

- grande vitalità in skr., gr., lat. etc. di
i.-e. *ī.

- ei lat. e got. è pura grafia.

- in oko e umbro due fenomeni che accentuano
a i aperto (oko il: limitum + limitum; umbro i)

Conservazione di i.-e. *ī:

skr.: α) nel suffisso -ī dei femminili: dāī;

β) nel suffisso -ī di temi nominali
seguiti da kar-, bhī-, etc:

bhasmī-karoti = egli incenerisce

(bhasma = cenere; kar = fare); etc. etc.

greco: α) nel suffisso *-ino : κορὰ κίτρος (corvus pullus)
(cfr. lat. haedūnus

got. gaitēin (neutr.) = capretto
gaitēins = haedūnus)

β) nel suffisso di ottativo -i- (forma
debole di -iη-): εἶμεν per εἶημεν
< *es-i-men
(cfr. ε-ιη-v < *es-yē-m);
(lat. i-i-mus).

latino: α) nel suff. -i- dei femminili:
regina, victrix;

β) nel suff. -ino-: diuinus, cornuus;

γ) nella terminaz. -i del gen. sg.
dei temi in -ō-: lupi;

δ) nel suff. ottat. *-i- (forma debole
di -yē-): i-i-mus (cfr. siē-i)
nel -i-i

ε) nella terminaz. -i (d) abl. sg. dei
temi in -i-: mari

gotico: α) nel suff. *-ino- > -ein : swēin

lat. sus

a. a. Ted. swin

anglo sass. swin

ingl. swine

Ted. Schwein

(cfr. lat. suinus

a. ll. swinū)

β) nel suff. d'ottativo -ei- : uileis
lat. uelis, etc.

i.-e. *e

skr. a

gr. ε

lat. e

got. i, ai (pron. ě)

1. i.-e. *ne = non : skr. na
lat. ne -
got. ni
lit. ne
a. h. ne

2. i.-e. *k^we = e : skr. ca
gr. τε
lat. que
av. ěa
a. i. l. -ch
got. -h^w

3. i.-e. *dék_u = dieci : skr. das'a
gr. δέκα
lat. decem
got. taihun
arm. tabn
a. i. l. deichn

4. i.-e. *pāter = o padre : skr. pitar
gr. πατήρ
lat. pater
5. i.-e. *egh/q- = io : skr. ahām
gr. ἐγώ
lat. ego
got. ik
av. arəm
a.pers. adam
arm. es
lit. aš (ėš)
a.sl. azŭ < ō-
6. i.-e. *ebheret = egle portava : skr. ābharat
gr. ἐφερε
arm. eber
got. bairan
lat. ferō
7. i.-e. *s(w)eks/weks = sei : skr. saś- (< *sakš)
gr. Σέξ
(lacon. Σέξ
att. ἔξ)
lat. sex
got. saihš
av. xšwaš (< *šwaš)
arm. vec (< i.-e. *weks)
a.irl. fē
gallese chwech (< i.-e. *weks)

a. sass. *sehs*
 a. a. ted. *sehs*
 lit. *šėi*
 tokh. A *tah-*

8. i.-e. **esti* = egli è : skr. *ásti*

gr. *ἔστι*

lat. *est*

got. *ist*

9. i.-e. **geno/es* = genere: skr. *janas-*

gr. *γένος / -ε(ο)-*

lat. *genus / -er-*

10. i.-e. **medhyo-* : skr. *madhya-*

gr. *μέσος*

lat. *medius*

got. *midjis*

a) Conservazione di i.-e. **e*:

skr.: α) nell' *-a-* rappresentante del grado *e*
 di radici e suffissi:

thar-a- (tema del pres. formato con
 la rad. *bhar-* < **bhar* e la
 vor. tem. *-a-* < **e-*) etc.

β) nella vocale d'aumento e raddop-
 piamento:

a-bharat = egli portava

ca-kāra = egli fece

greco: α) nel grado *e* di radici e suffissi:

α') suff. nominale -men: ποι-μέν-ος
 β') " " -ter: σω-τέρ-ος
 γ') " " -es: αἰ(ς)-ές (ἡμεῖς)
 γένε(ς)-ος

δ') " del comparativo -tero-: σοφώ-τερος

ε') vocale tematica:

α') vocat. sg. temi in -o-:

ἴππε ; ἄδελφε

β') nella coniugaz. tematica:

(imper.) λείπε, λίπε;

(indic.) ἔλεγε, ἔλιπε, λέγε,
 τε, λείπετε.

ζ') desinenza verbale:

*-mes -men: λέγομεν / ἔλεον.
 15, 15); λέγομεν.

*-te: λύετε

*-ithe: λύεσθε

-e (3^a sg. perf. attivo): οἶδε

β) nella vocale di aumento e raddoppia-
 mento: ἔλεγε, λέλοιπα, etc. etc.

latino: α) nel grado e di radici e suffissi:

α') suff. nominale -es-: gener-is

β') " " -tero-: dex-ter

γ') vocale tematica:

α') vocat. sing. temi in -o-:

eque, lupe etc

β') nella coniugaz. tematica:

[1] cf. ser. āyub nom. di tema āyus.

linque, lege; leg-i-tis.

β) nella vocale di raddoppiamento:

pe-pulī, me-minī; etc. etc.

gotico: nel grado e di radici e suffissi:

bairip = egli porta (<*bhereti)-etc.

b) Particolarità del trattamento fonetico

skr.: come si manifesta la continuazione:

in skr. a di i.-e. *e oppure *e:

i.-e. *tek^we- : skr. tacate

gr. ἑπεται

lat. sequitur (<*sequitur)

got. saihwip (= egli vede)

i.-e. *k^we : skr. ca

gr. τε

lat. que

got. -hw

i.-e. *g^when-ti = egli uccide : skr. hānti

gr. δεινω (balto, per-
cuoto, offendo)

lat. of-fundō

i.-e. *penk^we = cinque : skr. pañca

gr. πέντε

lat. quinque (<*quenque
<*penque)

ma:

i.-e. *k^wo- : skr. ka, ka-tara-, etc.

gr. πότερος

	lat.	quī ($\leftarrow$ *quo - ī)
	got.	hwās
i.-e. *q ^w ho	skr.	ghana (unione); gharmā (caldo)
	gr.	φόνος (unione); θερμός (caldo)
	arm.	gan (caldo); n.a. Ted. warm (")

Quadro riassuntivo:

i.-e.	skr.	gr.	lat.	got.	i.-e.	skr.	gr.	lat.	got.
*ke	śa	κε	ce	hi, gi	*ko	śa	κο	co	ka, ga
*k ₂ e	ca	κε	ce	hi, gi	*k ₂ o	ka	κο	co	ka, ga
*k ^w e	ca	τε	que	(h)wi fi	*k ^w o	ka	πο	quo	(h)wa ta

è cioè:

a < i.-e. *e, *a, *o = gr. ε, α, ο
lat. e, a, o

- Ma quando i.-i. a è < i.-e. *e, se gli precede una velare pura o labio-velare i.-e., questa appare in skr. ś (h); (es. p. 31)
- Quando i.-i. a è < i.-e. *o, se gli precede una velare pura o labio-velare, questa appare in skr. k. (es. p. 31-32)

Ciò significa che i.-i. a < i.-e. *e era inteso diverso da i.-i. a < i.-e. *o, che suonavano, cioè, diversamente e che il 1° aveva una colorazione verso i

(vocale palatale), perihè appunto e,
perihè è palatale, bene gli ti accostarq.

* *weike/o* : skr. *viś-* (entrare)

gr. *oĩkos*

lat. *vīcus*

got. *weihs*

* *k₂āl.* : skr. *kāla* (arancio scuro)

gr. *κηδīs* (macchia)

lat. *cālīgō*

* *-k₂o-* : gr. *ἑππε-κός*

lat. *medi-cu-s*

a.a.t. *wrotig* (furioso)

* *k^wetnor* : skr. *catur*

gr. *τέτραρες*

lat. *quo-*

got. *kwapar*

Conteguo della labio-vel. germanica di naur.

ad: a < i.-e. * o } La labiovelare perde l'appendice labiale
ō < i.-e. * ō } (ipotesi contestata: V. es. *kwapar*).
u < i.-e. * u } es. a. *soth. kō*; a. a. *tad. chuo*: vacca; gr. *βοῦς*; skr. *gāth-*; a. *isl. bō*
 - got. *kallu*; a. a. *tad. kall*: vitello, gr. *δελφύς* < i.-e. * *wellhus*: giovane animale; cfr. skr. *garbha*.

sempre contrastanti quanto to:

fra: - got. *hwis*; gr. *τίς*; lat. *quis*;

skr. *kāḥ* (< * *k^w + i*)

- got. *saihwif* < * *seff^w e-t-* (vedi)

: gr. *ἑπεταί* (vedi segue)

greco: 1. Passaggio di i.-e. *e in ε: in tutti i dialetti (ε stretto)

2. Prove della pronuncia stretta di ε in ionico, attico, dialetti del NW, parte dei dialetti dorici, beotico:

α) ion. att. $\epsilon\epsilon > \epsilon i$ (mon. $\bar{\epsilon}$): $\tau\epsilon\epsilon\iota\varsigma < \tau\epsilon\acute{\epsilon}\epsilon\varsigma$;

β) ϵi in luogo di ε in iscriz. att. anti, che (il che significa che ε era suono intermedio fra ε ed i);

γ) $\epsilon + o, \epsilon + \alpha > \iota$ (dialett.), (accentua il carattere di ε stretta)

beot. $\dot{\iota}\acute{\omega} = \dot{\epsilon}\gamma\acute{\omega}$

$\dot{\epsilon}\rho\rho\acute{\iota}\alpha = \dot{\epsilon}\rho\rho\acute{\epsilon}\alpha$

dor. $\delta\iota\acute{o}\varsigma = \delta\epsilon\acute{o}\varsigma$

cret. $\dot{\iota}\acute{\omega}\nu = \dot{\epsilon}\acute{\omega}\nu$ (ion.)

δ) esame di gr. $\dot{\iota}\sigma\theta\iota$, 2^a imperat. da $\sqrt{*es-}$ = essere.

Come ti spieghi:

α') $\sqrt{*es\theta\iota}$ divenuto $\dot{\iota}\sigma\theta\iota$ per allungazione regressiva sulla vocale atona.

β') $\sqrt{*es-}$ di originario (cfr. av. $\chi d\bar{i} = \text{tuo}$) + una vocale protetica (cfr. i- $\epsilon\pi\iota\iota$; to, ? - $\epsilon\pi\alpha\gamma\eta\alpha$)

γ') $\sqrt{*es-x-dhi}$: dove * x è un aspetto del grado zero della radice $\sqrt{*es-}$ (cioè:

i.-e. *ex-dhi > skr. e-dhi > gr. ἔσθι
i.-e. *x-dhi > av. xdi

latino: α) e > e

α') in sillaba chiusa, pure nei composti,
anche se atona:

flexō, dē-flexō;

vertō, convertō;

pressus, oppressus

β') + r: ferō, conferō;

terō, atterō;

gerō, congerō;

ma: opprimo.

γ') in tutti i casi non contemplati
in seguito:

ego ἐγώ

est ἔστι

fero φέρω

sedes ἔζω

memini μέμνημι

cecini

-que τε.

β) e > i

α') in sill. aperta interna, anche nei
composti:

lego, colligo, deligo;

sedes, obsideo;

teneo, obtineo;

emo, redimo;
medius, dimidius;
age, agite:

ma: gr. ἔτετε (ricordisi l'influenza dell'accento in latino e l'accentuazione arcaica latina).

2") - Come si spiega:

mihī (< *mehi < *mehei < a. ital. *mehi;
tibi (< *tebi < *tebei < a. ital. *tefei)
sibi (< *sebi < *sebei < a. ital. *sefei):

1-) per essere le sill. mi°, ti°, si° atone in frasi come: *quid - mehei, *ita - tebei?

2-) per assimilazione regressiva.

3") - Come si spiega i casi:

repeto, appeto, offeto etc. (peto);
consequi (sequi):

1-) reazione del semplice sul composto;
(re + petis > *repitis > repetis: repeto);

2-) influenza conservatrice della dentale seguente? (repeto)

3-) influenza dissimilatrice della dentale seguita da i? (repetis)

Cfr. repetimus, repetitus, appetitus, convenio.

4") Come si spiega polico (gr. πλίκω), ipicio (cfr. species), miniscitur:

1.) con l' *i* di: applico, implico, ex-
plico;
di:conficio, impicio, despicio;
di:communiscitur, reminiscitur;
forme, cioè, semplici rifatte sulle
composte (cioè il caso contrario
di d') β'' 1.)

2.) per assimilazione regressiva.
 β') in sillaba aperta iniziale davanti:
 α'') *h*
 β'') nasale, liquida (ecetto -i- < -l-) γ'') oclusiva sonora
seguite da lat. $\ddot{i}$ (?)

esempi:

α'') *nichi* < **nichei*; *nihil* < *ne-kilon*;

β'') *similis* < **simelis* (oto *simel* = lat. *similis*)
per doppia assimilazione regressiva?

γ'') *tibi*, *tibi* < **tebei*, **sebei*

γ') in sillaba aperta iniziale di uoau:
a lat. *ei* / $\ddot{i}$:

diu *diis* (contratto poi in *dī* *dīs*) <
< a. ital. **dēi* < i.-e. **deiwoi*

iū < a. lat. *ei* < i.-e. **eyoi*

[*ma*: *deus*, *eum* etc.]

δ') in sillaba interna aperta davanti
ad $\underline{e}$ palatale:

lilia $\Sigma\iota\kappa\epsilon\lambda\iota\alpha$; *familia*, oio *famē*
caelum < **ex-tedum*: *fr. sedeo* [*fr. salio*?]

ε') ε'') e + nasale + gutturale:

- serenium (= cantatio solitaria,
 πορρωδία) < *sem-cario-m;

- quīnque (con i analogica a quīn-
 tus < *quinc-tos) < *quenque <
 < *penk^{ue} : skr. pañca

gr. πέντε

got. fimf

- longinquus < *enquos < iē-e.-*n^{uo}-s;
 cfr. gr. [πεντος]-απός = varius, unū-
 tiplax.

- singulus < *senglos

- linguā < a. lat. dinguā (per l < d

cfr. lacrima, dacruma, gr. δάκρυ)
 < *derguā < *dnq^{ua}

got. tunggo

a. a. ted. zunge

ingl. tongue

a. ir. tegge

- tinguō < *tenguō : gr. τέγγω (facio
^{corruere})

- ignis (proven. ignis) < *engnis <
 < i.-e. *n^{gn}i-s : skr. agni.

Nota. in- < en- /ia da i.-e. *en, ^{da}
 da i.-e. *n): inquitus < *enquēnos o

ingrātus < *n^{gn}-grātos

in caelo < en caelo

In tutti gli altri casi in è analogico.
 intentus, intendo;

ma: dēns, dēntis.

In nomenclator, en per in è chiara
 derivazione da nomen.

o) inedimus (inola)

Bⁿ) e + gutturale + nasale:

- dignus (pron. diŋius) < *deg-no-_z
 < *dec-no-s : cfr. lat. decet.
- liquum: Varr. lingua lat. 6, 66:
 "ab legendo lingua quoque,
 quod ea caduca legebantur
 in agro, quibus in foro ute-
 rentur."

γ') *em > im:

- imber < *embris < *nibris
 oso anafiss = ⁽¹⁾Imbribus_z
 gr. ἰμβρός (= huma)
 skr. abhrá (= nube)
- nimbus; limbus accanto ad a.
 lat. lembus; simplex (gr. ἰμῶν)
- ma normalmente *em > em:
 Tempestas; templum;
 exemplum; semper; September.

γ) e > o

- d') ew > ow [perché w non si dà g^{wh}:
 levis < *leg^{wh}is : cfr. skr. laghu;
 brevis < *breg^{wh}-is : cfr. gr. βρεγχίς (con ronale
 modo diverso)]
- nouns < *newos
 skr. nava
 gr. νέφος
 got. niujis (< *newyos);

Nota (1). Nome di dèi sanniti

- luns & lunos @Yh I^e γελ < *seuos
gr. ἑός < *gefōs
- lone (abl. sg.) < i-e. *dyawī (loc.)
skr. dyāvi (loc.)
- nouem < *newn
skr. nāva
gr. ἐν-ρέψα

β') cons. + we > cons. + wo :

- soror < *swesor
skr. swasār-
ted. Schwester
- sorvus < *swepnos
skr. swapna-
a.isl. svefn
- sorit < *sweneti
skr. swanati
- socer < *swekuros
skr. swasūra-
gr. ἑκυρός
- coquō < *k^we k^wō < *pek^wō
skr. pacati
gr. πέσσω < *pek^w-yō
- bonus < a. lat. duenos < *divenos
[uorō e uonō con vocalismo-o-
originario? cfr. gr. Φέϊτος, Φεμέω;
skr. vacas-; vauati, vaniti]

γ') e + t [= l velare] > ol, ul (purche, se
si trova in sillaba iniziale, non
sia preceduta da gutturale:
scelus, gelu, celsus):

- uolō, uult; ma uelim, uelle
con l palat. (ifr. milia, mille)

- oleum, olīa < gr. ἔλαιον, ἔλαιον

- Volaterrae < etr. Velaθri

- holus < a. lat. helus = erbaggio

- ulcus < *olkos < elkos

gr. ἔλκος (per *ἔλκος)
(ifr. italiano ulcera)
- colu < *k^welō

gr. τέλλομαι, πέλλομαι

- volup < uelup -

gr. Φελπίς -

- liulus < gr. Σικελός

- famulus: oho famel

Ricordisi o voi. postpalatale (quasi velare)
i voi. prepalatale

δ) - e finale: rimane sempre nel
vocativo sing. e spesso altrove.

d') discipule, lūpe, domine, etc;
age, lege, crede, tolle, etc.

β') eue = compra; ma: em = prendi
dūce (Pl. Mil. 256; Verg. Aen. xi, 463) olīe

dūce (Pl. Poen. 1229)

gere

dūce

inger (Catull.
27, 23)
= porta [dūce]

neque	nec
atque	ac
sive	seu
deinde	dein
proinde	proin
ante	ant (olus) = us
-ne	-n (audin) que ad.
poste (Bum. Ann. 244M)	post {olus post unbro post

La caduta della $\bar{e}$ finale dipende originariamente dalla posizione della parola nella frase (enfonia, sandhi).

i.-e. * $\bar{e}$

skr.	$\bar{a}$
gr.	η
lat.	$\bar{e}$
got.	$\bar{e}$

i.-e. * $n\bar{e}$ = non

skr.	$n\bar{a}$
gr.	$\mu\eta$
arm.	ni

i.-e. * $\bar{t}e$ -

lat.	$t\bar{e}men$
got.	[mana] - $t\bar{e}p\bar{o}s$ = umanità propr. seminazione di uomini

(ted. Saat-, semente)

a.irl. tít

a.a.ted. sámo

ted.mod. Same

lit. sėmenys

a.sl. sěme

i.-e. *dhē-

: skr. dádhāmi = io pongo

gr. τίθημι

lat. fēcī

got. ga-deþ-ī = atto, situazione
dedþ = arione

i.-e. *rēg-

: skr. rājan- = re

lat. rēx

got. reiks (dal celtico)

gall. -rīg- (in dunnoirix, etc.)

i.-e. *dē

: skr. dāman = legame

gr. δία-δη-μα

i.-e. *plē-

: skr. prāṇa- = pieno

gr. πλήρης (= pieno, riempito)

πλήθος (= piena, moltitudine,
dive, cumulo)

πίπλημι

lat. plēnus

plērumque

-plētus

umbro plener (abl. plur. = plenis)

i.-e. *ēd

: skr. āda = io ho mangiato

gr. ἐδ-ηδ-ώς (part. pf. ep. = mangiato)

lat. ēst

got. ētum

i.e. * tēmi- : gr. ἡμί-βροτος = mezzo uo-
mo (2^a tēmi-mr)
ἡμί-βρωτος = tēmēsus
= mezzo mangiato,
corudo, etc.;
(2^a tēmi-g^wrō-to-i:
lat. uorō)

lat. tēmi-

Dunque:

conservazione notevole, come in genere del-
le vocali lunghe -

Per la grafia del greco, vedi appresso p. 45

A) Conservazione di i.e. *ē

skr. : α) nel nom. sg. dei tēmi in -at-, -ar-,

-an- : tumanēs gr. εὐμενής

pitā " πατήρ

rājā (cf. gr. ποιμήν)

β) nella forma forte del suff. d'ottativo

i.e. *-yē- (skr. -yā-):

skr. yāh (2^a pl. ottat. Vas)

gr. εἶης

lat. tiēs

gr. : α) nel nom. sg. dei tēmi in -εῖ-, -εῖ-,

-μεν-, etc. : εὐφενής

μητήρ

ποιμήν

β) nella forma forte del suff. d'ottat. -ιγ-:

εἴη
τιδεῖν

lat.: α) nella vocale tematica della V declina-
zione: rē-s

diē-s, etc.

β) nella vocale caratteristica della II coni-
gazione: monē-re

delē-re, etc.

β) Particolarità del trattamento fonetico:

skr.: *k^wē > cā

*g^wē > jā

mentre

*k^wō etc. > kǎ

*g^wō > gǎ (v. p. 32)

gr.: pronuncia e scrittura:

α) ē (e aperto [ma ε = e: v. pag. 34]): que-
sta pronuncia è confermata, tra l'al-
tro, dalle seguenti grafie:

α') lesb. di: μαῖνις (μῆνις)

β') NW α: ελεο πατᾶρ (πατήρ)

μα (μή)

γροῖα (γροίη)

γ') ion.-att. η (= ē distinto da ē scritto
ε):

ἦ < ἦα < *ēmi, skr. āda = io ero

ma εἶμι (= ēmi) < *ēmi, skr. asmī^{ti}
io sono;

dall'8. V. η ed ε nella κοινή suonano i

La trascrizione latina di σκηνή e κύμη (kaena e Cumae) denunciano ugualmente una pronunzia larga ($\bar{\epsilon}$).

β) Però le grafie d'alcuni dialetti indicano una pronunzia ϵ (e stretto):

beot. tess. ει [pronunziato ϵ , non dit-
tongo], (in alfabeto ioni-
co-attico dal III sec. a. Cr.,
perché prima, nell'alfabe-
to locale, l' ϵ si rappresen-
tava con E:

es. ANTIΦΑΝΕΣ = Ἀντιφάνης

ΕΠΕΘΕΚΕ = ἐπέθηκε
= pose sopra)

beot. μει (μή)

δει (δή)

πατεῖρ (πατήρ)

ἀντεῖρ (ἀντήρ)

tess. ὄνεδεικε (ἀνέθηκε) = depose (= de-
dicò)

Dal III sec. circa a. Cr. la pronunzia dell' η (quale sia la sua origine $\epsilon^* \bar{\epsilon}$, oppure $\epsilon^* \bar{a}$) tende a restringersi nella κοινή (dall'età di Alessan-
dro: nei papiri, p. es., si confondono ει, η, ε etc.); dopo l'era volgare η è pronunziato ϵ e poi i , la quale pronunzia s'è conservata nel greco moderno (che pure mantiene l'auti-
-

ca grafia: $\sigma\tilde{\eta}\mu\alpha$, pron. *simma*). La pronuncia così detta Reuchliniana (1) risponde appunto a tale tardiva tradizione ($\eta, \epsilon, \omicron, \upsilon, \iota = i$)

lat. : è pronunciata chiusa, come appare, tra l'altro, dalle grafie arcaiche e dai riflessi (continuatori) romanzeschi:

a) CYLI² 62 LEIGIBVS

CYLI² 614 (139 a. Cr.) DECREIVIT

CYLI² 691 PLEIBEIVM

b) lat. plēnus = ital. pieno

lat. vēnit > ital. venne (ma vēnit > ital. ^{vien}viene)

lat. sēdēs > ital. sede (ma sēdet > ital. ^{siede}siede)

Nota (1). Alla pronuncia così detta Reuchliniana (dal nome del tedesco Reuchlin, 1445-1522), conforme all'uso greco volgare e altrimenti detta iota-cismo per la prevalenza in essa del suono i, si oppone Desiderio Erasmo (1467-1536), con un dialogo del 1528, intorno alla retta pronuncia del latino e del greco (etacismo): De recta Latini Graecique sermonis pronuntiatione dialogus, Basil. 1528.

Sono degne d'esser ricordate, come notizia storica, le note parole dell'Alfieri: "... stupidamente pronunciavano i Greci moderni, che si son fatti senza avvedersene un alfabeto con cinque jota; talchè quel loro greco è un continuo jota-cismo, un nitir di cavalli più che un parlare del più armonico popolo, che già vi fosse." (La Vita, IV cap. 25)

a) *ē > ē generalmente:

fēci

gr. ἔ-δν-κε

vēni

skr. āvāksam a.th. vēdū

α) Passaggio in ī (?):

α') fīlius

α'') di fronte a umbro fīliuf =

= lactentes (bab. ing. trif

sif feliuf = tres mes

lactantes)

gr. δῆ-λυσ = femmina

δῆλῆ = mammella

τῆ δῆρυ = balia

lat. fē-lāre = succhiare

fē-uina (suff.-mon.)

cf. in lat. alu-mnus

lōtu-mnus

calumnia

gr. -μερο-

felix (= fertile: Campania

felix)

lit. firm-dēlė = vacca prima para:

dunque da *fēliot per assimilazione regressiva?

oppure β'') alternanza (v. ap. press.)

dhoy-/dhēi-/dhōi-;

dhe-/dhō-/dhī-;

cf. per il grado *dhī* oltre
al lat. *filius*, anche
lit. *dile* = vitello lattante
thr. *dhita* = tucchiato < **dhī*?
(i.e. **dh* > gr. *δ* lat. *f*. inis.)

β') *dēliniō* accanto a *dēlēniō*
γ') *suspiciō* - *ōnis* (solt. femm.)
accanto a *sulpiciō*, is
(cf. *spēcies*, *spēculum*),
invece di **suspēciō* (con
grado ē?)

δ') *sub-tilis*, cf. *tela*? (= filo far
passare sotto la trama
del tessuto?)

ε') *conūciūm* < **kon-wēkion*-
(grado ē della stessa radi-
ce che si trova in *uōn*)
etc.

θ) **ē* resta anche in sillaba interna.:
cēdō: *concedō*, *accēdō*, etc.

c) *-ē* > *-ě*:

α) finale delle parole di originaria
misura giambica:
Questo abbreviamento è già cor-
male in *bēnē* e *uālē* (< *bēnē*, *uā-*
lē) fin da Plauto. Negli altri
cali (per es. *cāvē*, *uānē*, etc.) Plauto

usa, secondo la posizione nel verso, ora la forma *giambica*, ora quella del *firrichio*; tale uso è seguito anche nella prosa metrica (Cicerone). I poeti dattilici restituiscono invece in tali casi, fissandola, la lingua originaria (*căve*, *uăne*).

La "ē" segue poi la sorte della "o":
ginaria; cosicchè in fine di parola
è soggetta a cadere (v. pag. 41-42,
S, β'). Cicerone attesta che la frase
"caue ne eās," nella pronuntia co-
rente suonava come "cauecās,"
(De divin. 2, 84).

β) in sillaba finale chiusa da m, t, r, l:

d') + m finale: sempre, secondo i grammatici; la metrica non permette il controllo, data l'elisione davanti a vocale, e la posizione forte davanti a consonante; ma franc. *rien* < *rēm* (e invece fosse **rēm* > > franc. **rein*, come *têla* > a. fran. *teile*).

B') + t finale; a cominciare da
 unni^(239-184 a. d.); I clauto^(254-184 a. d.) solët (Ulex. 696),
 unni^o Sat. 14 splendët.

γ') + r finale: a cominciare da
lucilio (II sec. a. l.);

legerēr, amārēr, audirēr
(una legerēris, amārēris, audi-
rēris);

la vocale resta lunga nei monosillabi: vēr.

δ') + l finale: nessun esempio pro-
prio. latino;

ē si mantiene davanti ad
l finale di parole straniere:
Gabriēl, Michaēl, Israēl.

i.-e. *ā

skr.	ā
gr.	ᾱ
lat.	ā
got.	ā

i.-e. *ag- : skr. ajāmi (= conduco)

gr. ἄγω

lat. agō

i.-e. *agro- : skr. ajra (= campo)

gr. ἄγρός

lat. ager

got. akrs

i.-e. *anigh-

: skr. anhi- (= stretto)
gr. ἄνω (= stringo)
lat. angō
angustus
got. agguus
arm. anjuk

i.-e. *āpo

: skr. āpa (= da)
av. āpa
gr. ἀπό ἀπο
cfr. lat. ab
got. af

i.-e. *(d)akru-

: skr. akru (= lacrima)
gr. δάκρυ
a. lat. lacrima
lat. lacrima
got. tagr
anglo-sass. tear
ing. tear
a. a. ted. zahar
(ted. mod. Zähre)

i.-e. *akru_en-

: skr. áśman- (= pietra)
av. áśman (= pietra, cielo)
gr. ἄκμων (= incudine, folgno)

i.-e. *akros

: skr. catuṣ-āśra- (= quadrato)
gr. ἄκρος (= acuto)
lat. acus
arm. asetn (= guglia)
lit. aštrius (= acuto)

i.-e. *bhag-	: skr. bhajāmi (=io mangio) gr. φάγεῖν
i.-e. *al-yo-	: gr. ἄλλος (=altro) lat. alius rko. allo (=alia) got. aljis ifr. skr. anya-
i.-e. *sal-yo-	: gr. ἄλλομαι (=salto) lat. salio
i.-e. *sal-	: skr. salila (=acqua) gr. ἅλς (=sale) lat. sal
i.-e. *atta-/tata-	: skr. tata (=papà) gr. τᾶτα ἄττα lat. tata atta got. atta a.irl. aite (=balia) bret. tād a. il. ot-ici (=padre)
i.-e. *bhardha-	: lat. barba (per *farba, per uili- mularione) a. a. ted. bart ted. mod. Bart lit. barzdà a. il. brada

i.-e. *ghaus-

: skr. hamsā- (= uccello acquatico)
gr. χηρός (gen. 2° χερσός)
lat. ander (forma rustica
per *hander)

a. a. Ted. gans
Ted. mod. Gans
lit. žasis

i.-e. *anti-

: skr. anti (= in faccia, vng)
gr. ἀντί (= davanti)
lat. ante
opt. and (= sopra)

a) Conservazione di i.-e. *ā:

skr.: d) in radici con alteranza iniziale ā/ra
• con a- iniziale:

ofās- = forza (*ang- % 1°, cfr.
lat. angus-tus)

uoprá- = forte, temibile

ajra (= ἀγρός, ager)

β) nelle desinenze di 1° e 2° sg. pf. att. : -a,
-tha:

neola = io lo

rettha = tu sai

γ) in particolari categorie di parole:

α') del linguaggio infantile:

tata = papà etc.

β') in parole espressive:

kakubh = coccuzolo (cfr. lat. cactumen)

ka khati = egli toglie acqua (cfr. gr. κακχίω,
lat. cacinno)

gr.: α) v. skr.:

ἀ-Φέξω = cresco - got. wahsjan

ἀγρός

β) v. skr.: -α, -(σ)θα:

Φοῖθα

Φοῖσθα (x⁺woið-tha)

γ) v. skr.:

α') gr. τὰτα, ἄττα

β') v. skr.

lat.: α) v. skr.:

ager

ager

β) mancano in latino le desinenze con:
spondanti.

γ) v. skr.:

α') lat. tata, atta

β') v. skr.

got.: α) v. skr.:

- aukan, wahsjan = crescere
akrs = campo.

β) v. skr.:

wait = io lo

waist = tu sai (con caduta regolare
dell' ã finale)

γ) v. skr.:

got. atta

b) Particolarità del trattamento fonetico:

lat.: a) a iniziale: inmutata

b) a in sillaba interna:

α) aperta:

α') + dentale
+ gutturale } > i
+ l palatale }

β') + labiale > i/u

γ') + r > e

β) chiusa:

α') - > e

β') + nasale + gutt. } > i
+ -k-

γ') + t velare } > u
+ u

a) a in sillaba iniziale, resta inmutata:

- lat. angō

skr. anḥas- = stretterea

gr. ἄλγω = io stringo

got. agguus = stretto

- lat. sāl-

gr. ἅλς

skr. śalila = acqua

b) a in sillaba interna:

α) aperta:

α') + dent., gutt., pal. > i:

- cado : cecidi

-57.

pater : Iuppiter

fateor : diffiteor

maneō : immineō

ratus : irritus

cano : cecini

- facio : conficio

faciēs : superficiēs

ago : exigō , prodigus

pango : pepigi

- salio : insiliō

β') + labiale > i/u:

capio : accipio

occupo

recipero

recupero

mancipium

mancipium

habeo : exhibeo

taberna : contubernalis

rapio : surripio

surripui (Plant.)

γ') + r > e:

pario : peperī

reperio

vī-pera (*vīmo-

parā = quae

vivos parit)

puer-pera (<*puera

parā)

β) a in sillaba chiusa :

α') > e :

damno : condemo

sacer : consecro

factus : confectus

arma : increuis

barba : imberbus

patior : perpetior

patro : impetro

fatus : confessus

pario : peperci

castus : incestus

fallo : fefelli

scando : dekeno

carpo : discerpo.

β') + nas. + gutt. ; + -de- > i :

-tango : attingo

pingo : compingo

frango : confringo

- fascinum : ^{praefissum} praefissum
(Afranio [II/2 a.c.]
com. 36)

γ') + t (velare) ; + u > u :

- salto : exulto

sal- : insula

σπατῆρ : spatula

- lauo : abluo

pelluvium

malluvium

- pavio (battere) / (pavimentum)
dēpavio

i.-e. * ā

skr. ā

gr. ᾶ, η

lat. ā

got. o (o, ō)

lit. o

i.-e. * māter = madre : skr. mātār
arm. mair
gr. dor. μᾶτηρ
alb. motër (= sorella)
lat. māter
a. ir. māthir
a. isl. móðir
a. a. Ted. muoter
lit. motė (= moglie)
a. ll. mati

i.-e. * bhrātor = fratello : skr. bhrātār
arm. etbair
gr. φρᾶτωρ
φρᾶτηρ
lat. frāter
a. ir. blāthir
got. brōþar

- i.-e. *bhā- = parlare : skr. bhāmi
 gr. φημί
 φῶμι / φῶμι
 arm. ban = parola
 lat. fāri
 fāma
 fābula
 a. nord. ban = preghiera
- i.-e. *swadu- = dolere : skr. swādū-
 gr. dor. ἄδω
 lat. suavis
 gallico suado-rin
 a. sass. swōti
- i.-e. *sthā- (*si-sthā-mi) : skr. tisthāmi
 av. histaiti (3^a pers. sg)
 gr. dor. ἵστανμι
 gr. att. ἵστημι
 lat. sisto (intrans. "mi
 ferui"; trans. "arresto"
 cf. Varro l. l. 6, 8
 solstitium quod
 sol eo die sistere vi-
 debatur)

a) Conservazione di i.-e. *ā :

skr.: α) suffissi *-ā del femminile :

- skr. śrūtā

gr. κλυτῶ

lat. (in-)clutā

- skr. āśvā

lat. equa

lit. ashvā

β) desinenze di 3^a pers. duale - tām

gr. dor. - τᾶν

gr. att. - τῆν

gr.: α) v. skr. (tipo χῳεῶ)

β) v. skr. (-τῆν)

γ) desin. di 1^a pers. sg. dor. - μᾶν: ἐφερόμᾶν
att. - μῆν: ἐφερόμῆν

lat.: α) v. skr.

β) _____

γ) _____

δ) congiuntivo (italo-celtico) in -ā-:
moneās; legās; audiās.

b) Particolarità del trattamento fonetico:

gr.: i.-e. *ā > ē (η) nei dialetti ionici (quando non ha seguito da altro η: es. ἄηρ, gen. ἠέρος), mentre > ā (α) negli altri dialetti [isoglossa *ā > η/ā, che divide il territorio linguistico greco nei due ^{note} grandi gruppi (ionico e non ionico)]

α) La differenza di trattamento si è creato di spiegare ammettendo un sostrato Cario: i Cari, popolazione non i.-e. (Albanica: Asia Minore), avrebbero influito sulla parlata dei Joni sopravvenuti, con la loro particolare pronuncia (Cfr. serie delle linguisti Ier. da sostrato dravidico; lautverschiebung germanica da sostrato alloglossa).

β) Per quanto concerne il timbro, va osservato che la $\bar{e}$ ion. < $*\bar{a}$ & Tro. va scritta nelle antiche iscrizioni di Nasso, Samos, Coo, con il segno H; mentre nelle stesse iscrizioni la $\bar{e}$ ion. < $*\bar{e}$ è ancora scritta con E:

ion. ΜΗΤΕΡ (< $*māter$)
 ΚΑΣΙΓΝΕΤΗ (< $*-gnētā$)
 ΕΣΤΗΣΕΝ (< $*estāsēn$)

att. μήτηρ

κασίγνήτη = sorella

ἑστηκεν = stette

Si suppone perciò che tra ion. $\bar{e}(H)$ < $*\bar{a}$ e ion. $\bar{e}(E)$ < $*\bar{e}$ ci fosse differenza di pronuncia.

Nell'alfabeto ionico più tardi il segno H rappresenta l'uno e l'altro $\bar{e}$ ciò mostra un uguagliamento

di timbro ($\bar{e}$). In seguito $\bar{e} > \bar{e} > i$.
(v. pag. 46-47. Cfr. Dittenberger, *Her-*
mes vol. XX).

γ) Nell'attico il passaggio da $*\bar{a}$ in $\bar{e}$
fu condizionato. Infatti nei gruppi
 $*r\bar{a}$, $*i\bar{a}$, $*e\bar{a}$ l'attico mantiene
(o restituisce?) $\bar{a}$:

att. ἡμέρᾱ	ion. ἡμέρη
βίᾱ	βίη
ρέᾱ	ρέη

Però $*r\bar{a} > \text{att. } \rho\eta$, se segue una $\bar{a}$:

att. κρήνη = fonte

ion. κρήνη

(dor. κρᾶνᾱ)

ma att. κρᾶτῆρ (ion. κρητῆρ) < $kr\bar{a}t\bar{e}r$
(suffisso - $\bar{e}r$)

Apparenti eccezioni:

δ' ἰχθυόσῃ (prestito ionico)

β' att. κόρη = fanciulla

ion. κόρη

a. dor. κόρῃᾱ

att. κόρη = testa

ion. κόρη

(her. $\dot{\sigma}\dot{\iota}\rho\dot{\sigma}\dot{\alpha}$ -)

[non si ha qui il gruppo
 $*r\bar{a}$, ma $*r\bar{v}\bar{a}$ e $*r\bar{v}\bar{a}$]

lat.: d) l'^{ra} ā si conserva sempre in qualunque posizione:

cf. factus	confectus
ma āctus	subāctus

a. lat. mānus = buono (cf. Mānēs = spiriti dei morti [= le anime dei buoni; cf. ital. "mio padre buon'anima"; oppure per contrasto = i buoni, come in greco εὐμενίδες = le Furie, lett. le benpensanti];

inmānis = crudele, bestiale (epiteto normale di "barbarus", e di "belua").

β) Il Nom. sg. dei Terzi in *-ā (I declin.) è in lat. -ā. Ciò si spiega:

d') per estensione analogica dell'ab. breviamento giambico:

* bōnā > bonā, e quindi

* aequā > aequā

β') per analogia col Vocativo e con l'Acc. sg.:

	voc. bonā	} Nom. bonā
	acc. bonām	

γ') per estensione analogica del Nom. dei Terzi in -ā, -iā, etc:

Nom. audāciā ~ Nom. bonā.

r) Apparente o dubbia eccezione:

anhēlare di fronte a hālare(?);
de hālare < *hānslare, anhēlare si spiega
da *anhēnslare (ā interno > ē in hilla-
ba chiusa) (v. p. 58)

i.-e. *ō

skr. ā

gr. o

lat. ō

got. ā

i.-e. *rot(h)-

: skr. rātha (-carro)

av. raθō

lat. rōta

a. ir. roth

germ. *raþan

a. a. Ted. rad

lit. ratas

i.-e. *ōwi-

: skr. āvi-

gr. ōvis (att. oīs)

lat. ovis

umbro ovi

got. avistr (← *ōwi-sth-tro) =
= ovile

a. sl. ovica (= pecora)

i.-e. *poti-

: skr. pati (= ignore; femm. pati
gr. πόσις)

av. paiti-

gr. πόσις

lat. potis (= che può; cf. potsum,
potiri, hospes & hosti-
-poti- = padrone rispetto
al forestiero: ospite (1))

got. (brup-) faþs (= fiducioso)
lit. patis (= polo) (brup- = vergine, etc.)

i.-e. *oktō (duale)

: skr. aṣṭā

tokh. B okt

gr. ὀκτώ

lat. octō

got. ahtau

a. a. ted. ahtō

ted. mod. acht

irl. ocht-

a) Conservazione di i.-e. *ō:

skr. gr. lat. germ.: α) vocale tematica nomi
male e verbole:

α'): (temi in -ō-) skr. aśva

gr. ἵππος

Nota (1): hosti-potis > hos-potis > hos-pitis (v. p. 15-16) > hos-pits
> hos-pets > hospes. (cf. miles, militis = che va coi mil-
le; comes, comitis = qui cum[aliis] it.)

lat. equus
 β'): (verbi) skr. bharanti
 gr. *φερωντι φέρουσι
 lat. ferunt
 got. bairand
 γ'): (Tempi in -ōs/ēs)
 skr. jānas
 gr. γένος
 lat. genus
 δ'): (Tempi in -on, -or):
 - skr. jvan (var.)
 gr. κύον
 - skr. dātar (var.)
 gr. δῶτορ

β) desinenze varie:

α') 2^a duale^{att.}: skr. -tām (te = condario)
 gr. -τον (pri = maris e te = condario)

3^a 1^a media (Tempi stor.):

skr. -ta
 gr. -το
 lat. -tu-r

β) Particolarità del Trattamento fonetico

skr.: Pare che in certe posizioni *ō > ā i. r.:

es. asīmān-am = rancia, cielo

gr. ἄσμερον

gr.: La pronuncia dell'o risulta strettissima (ö) da molte testimonianze: Tra l'altro:

α) in alcuni dialetti (labbico, arcado-cipriota, etc.) $o > u$:

$\acute{\alpha}\pi\upsilon = \acute{\alpha}\pi\acute{o}$

$\acute{\upsilon}\mu\omicron\iota\omega\varsigma = \acute{o}\mu\omicron\iota\omega\varsigma$ (con $\phi\iota\lambda\omicron\kappa\iota < \omega$)

β) l'allungamento per compensazione o contrazione di $\acute{o}$, dà per risultato un $\bar{o}$ scritto ou (nell'attico classico; prima il segno $\bar{o}$ indicava ugualmente $\acute{o}$ ed $\bar{o}$):

*λεγοῦσι > λέγουσι (pron. $\acute{\epsilon}\phi\acute{o}\varsigma\iota$, scritto in attico antico

ΛΕΓΟΥΣΙ, i.e. att. classico

ΛΕΓΟΥΣΙ)

lat.: α) in sillaba iniziale:

$\acute{o} + ual. + gutt. > \acute{u}$: unguentum - m. a. $\acute{u}\tilde{n}\tilde{g}\tilde{e}$

- unicus - gr. ὄγκος = unicus

+ lab. " : umbilicus - gr. ὀμφαλός

+ t + cons. " : sulcus - gr. ὀλκός = il tirare

+ w > $\acute{a}$ { : lāno - gr. λούω
- caueo - gr. κοφέω

$w\acute{o} + r$ } : vorus > verus

rt } : vortex > verten

vr } > $\acute{e}$ tra il II e il I sec. a. cr. : vorrō > verrō (tirare)

t } : votō > veto

tt } : voster > vester

Quint. i. o. I, 7, 25 = quid dicam vortices
et vorus ceteraque in eundem modum,

quae prius Lipio Africanus Minor
[185-129 a. l.] in 2 litteram secundam
vertisse dicitur?»

β) in sillaba interna:

α') aperta:

ō + dent., gutt. > ĭ :- hospites (genit.) < -ptō
(v. sopra., p. 66)

- illico (> illico) <

< * in-stlōcō :

(stlōc- è attestato
nelle iscrizioni e da
Quintiliano I, 4, 16)

+ lab. > ĭ (ũ) :- opium - gr. ὀπιον
- volumus (< -ōmōs)

+ l' palat. > ĭ :- exilium
- inquietum (cf. iuda)

+ l' velare > ĭ :- consul
- cōsul

+ w > ĭ :- dēuio (< dē-uōiō) =
di nuovo

+ r > ĭ :- vuluēris (Nom. stulūm)
ma : Tempōr-is etc. per
analogia -

β') chiusa > ĭ :- promunturium
(cf. mons)

γ') nelle sillabe: *mō, nō, wō, yō, rō, lō*
l'ō cade, e la caduta dà luogo a vari
incontri e mutazioni fonetiche:

- *wīno-lo-m > wīllum = vinello
- *aiwo-tat-1 > aetas
- *agro-lo-1 > *agr-₂-lo-1 > *ager-lot > ager
- *wekslo-lo-m > uexillum (cf. uēllum < *wensloun)

γ) δ') in sillaba finale chiusa > ū:

Nom. Acc. 1g. dei Termini in -ō- e dei
neutri della 3ª decl. in -ōt-; 4ª pers.
plur. del verbo, etc.

β') -rōt, -lōt: l'ō cade e la caduta do-
po vocale breve dà luogo a varie
mutazioni fonetiche:

- esempi: - sacer cf. gr. ἑκρεός
- sacer < *saker < *sakers <
*saks < *saktōt
- famul [< *famull < *famuls <
*famulos < *fameclos]
poi rifatto famulus
ma: rārus, fīrus

γ') in sillaba finale aperta: esempi

rari ed incerti: ab. cf. gr. ἀπὸ(?)

la pronuncia dell'ō breve latino era aperta;
ciò risulta fra l'altro dai riflessi neolatini:
per es.: bonus - buono; domus - duomo; etc.

i.-e. *ō

skr. ā
gr. ω
lat. ō
germ. *ō

i.-e. *dōno-/dōro-

: skr. dāna (= dono)
arm. tur
gr. δῶ[ρον]
lit. dūti (= dare)
a.sl. dariti

i.-e. *plō

: skr. प्लव (plava) (= che galleggia)
got. flodus (= flutto)

i.-e. *fō-tro-

: skr. पत्र (pātra) (= vato)
got. foder (= fodero)
lat. fōculum

a) Conservazione di i.-e. *ō:

skr. gr. lat. germ.: α) desinenze di 1^a sg. dei verbi:

skr. bhārāmi

gr. φέρω

lat. ferō

(ma got. baira < -ō < -ō)

β) Nom. sg. di alcuni nomi

in -n, -r, etc.:

-skr. āsūā

gr. ἄκμων

-skr. dātā

gr. δῶτω

-72-

-lat. *homo*

a. a. Ted. *gomo*

γ) gen. sing. *in*⁺ - *ōm* :

skr. *tesānu*

gr. *hom.* τῶν (> τῷν)

lat. *istā-nim* (1)

δ) abl. sg. *in* - *ōd* (risultante
da contrazione?):

skr. -*ād*

a. lat. -*ōd* (> class. -*ō*)

lit. -*o*

In greco residui *paiono*:

οὐτῶ

ὧδε

cret. ὧ = unde

τῷδε = hinc

Φοικῶ (skr. *Delfi*) = da casa

ε) Imperat. - *tōd* :

skr. -*tāt*

gr. -*τω*

a. lat. -*tōd* (> class. -*tō*)

β) Particolarità del trattamento fonetico:

gr. :: pronuncia larga di *ω* (*ō*), mentre *ō* è stretto
ov: v. sopra; dialettalmente si trova qualche
traccia di pronuncia stretta:

tesal. χούρᾱ (= χῶρᾱ)

ἔδουκε (= ἔδωκε)

Nota (1): da -*ōm* > -*ōm*, per normale abbreviazione del
la lunga davanti a -m.

lat.: d) pronunzia stretta di $\bar{o}$, come appare dai riflessi neolatini: $\bar{d}\bar{o}n\bar{u}m$ - dono

- $\bar{R}\bar{o}m\bar{a}$ - Roma

- $\bar{a}m\bar{o}r\bar{e}m$ - amore

β) Tendenza italica all'oscuramento (?):

in oko - $umbro$ $\bar{o} > \bar{u}$: - $\bar{d}u\bar{u}m$

- $\bar{p}o\bar{p}l\bar{e}u$ = $\bar{p}o\bar{p}u\bar{l}\bar{o}$;

ma in lat. solo $\bar{f}\bar{u}r$ (cf. gr. $\varphi\acute{\omega}r$), esem-
pio incerto (dall' oko ?; rifatto su $\bar{f}u\bar{r}$ =
 $\bar{t}u\bar{u}$?)

γ) $+w > \bar{a}$: - $\bar{o}ct\bar{a}m\bar{u}s$ (cf. $\bar{o}ct\bar{o}$);

- $\bar{f}l\bar{a}m\bar{u}s$ < $\bar{*}bhl\bar{o}w\bar{o}$ - (cf. $\bar{f}l\bar{o}r\bar{u}s$);

- $\bar{q}u\bar{a}m\bar{u}s$ (cf. $\bar{q}u\bar{o}$ - $\bar{t}o$); etc.

got.: quali sempre $\bar{*}\bar{o}$ finale in gotico s'è ab-
breviato in $\bar{o}$, che ha seguito la sorte del-
l' $\bar{o}$ originario:

$\bar{b}a\bar{i}r\bar{a}$ < $\bar{*}b\bar{h}e\bar{r}\bar{o}$ < $\bar{*}b\bar{h}e\bar{r}\bar{o}$ = gr. $\varphi\acute{\epsilon}r\omega$

i. - e. $\bar{*}\bar{u}$

skr. $\bar{u}$

gr. $\bar{u}$

lat. $\bar{u}$

germ. $\bar{u}$

i. - e. $\bar{*}yugo$ -

skr. $yug\bar{a}$ -

gr. $\gamma\acute{u}g\bar{o}v$

lat. $u\bar{g}u\bar{m}$

got. juk

i.-e. *kum%os = del cane : skr. śūn-ah

av. sunō

gr. κυν-ός

lit. šuns

i.-e. *rudh-

: skr. rudhira

gr. (ῥ)ρυθρός

lat. ruber (= *rubros)

a.sl. rŭdrŭ

i.-e. *muso- = muora : skr. musā (passato ai
temi in -ā-)

gr. μυός

lat. mus (passato ai
temi in -u-, per
influsso di *muis)

a.a.ted. mur

alb. mure (= fidanzato)

i.-e. *upo

: skr. upa

gr. ὑπό

lat. (s)ub

got. uf

a) Conservazione di i.-e. *i :

skr., gr., lat., germ. : α) infisso *-nu- :

skr. stṛimāh = noi stṛi
diamo

gr. στόρνμεν

β) temi nominali in -u- :

- skr. gurū- (= grave)

gr. βαρύς

got. kauru-1
 (lat. grav-i-1 < *gru-wi-1)
 - skr. paśu- (= bestiaue)
 lat. pecus
 got. faihu (= possesso;
 cfr. pecunia)

b) Particolarità del trattamento fonetico:

gr.: d) in ion.-attico la pronuncia dell'v si modificava in ü (= u francese, ü tedesco); però nel beotico, nel lacone ed altrove si conserva a lungo l'antica pronuncia u, come appare dalle grafie γλουκον = γλυκύν, τουχά = τύχη (dove ου indica u, in contrasto con v che indica ü). In seguito l'ü passò a i, che è l'attuale pronuncia, divenuta generale dal 1000 in poi - (v. sopra p. 46-47)

β) l'v-iniziale porta normalmente lo spirito aspro. Questo rappresenta in moltissimi casi un *v- o un *j- caduti:
 ti: - viós (< *sugo)

skr. su-ta

- ὁμιλῖν (= mischia; < *yudh-1-)

skr. yudh- (f. = battaglia);

- dove lo spirito aspro non si spiega con la caduta di *v- o di *j-, si può addurre o l'analogia alle forme con v (i *v o < *jv) o, secondo alcuni, l'influsso

della pronuncia itacizzata (palatalizzata) di *v* (*u > ü > yü > ^hü*).

γ) l'*v* fu trascritto in latino da principio con *u* (Bruges, Φρύγες; Burrus, Τύρρος), poi con *y* (lyra, λύρα²¹), che fu introdotto, nel basso latino, per falsa etimologia anche in parole strettamente latine: *sylva* (per etimologia da *v̄l̄y*) *lacryma* (per etimologia da *δάκρυον*)²²

lat.: d) in sillaba iniziale:

*-*us* + voc. > -*or* + voc.:

* *fū* - *ŕē* (< **bhu-*) > *fōrē*

ma *nūrus* conserva *ū* per assimilazione regressiva (però lat. volg. *nōra*)

*-*lū* + lat. > *lī* + lat.:

clupens > *clipeus*

lubet > *libet* (forse da *quod-libet*?)

β) in sillaba interna:

+ lat. *u/i*:

manifestus, *manifestus*

manubus

cornubus

lactumma, *lacrima*

Quintiliano: I, 4, 8 parla d'un *homo*

Nota (1): da non confondere con *lira* = *solco*, donde *delirare* = *andar fuori dal solco*.

intermedio fra u ed i, che si ritroverebbe anche nei superlativi come opt^{im}us, -im^{us}, etc. (grafia -im^{us} fissata da Cesare in poi [cf. Quintiliano I, 7, 2]). Al-
l'ipotesi d'un tale suono può dare conforto il fatto che l'otico rappresenta in certi casi u con iu:

tiurri = turrim

ultimam^{us} = ultimam

nummici^s = Numerii.

In un altro invece u o si mantiene o passa in o:

refru = rubros

sonno = ~~sumnum~~

trifo = tribum

i.-e. *ū

skr. ū

gr. ū

lat. ū

germ. ū

i.-e. *dhūmo-

: skr. dhūmā- (= fumo),

gr. θυμός (= passione
bragg.)

lat. fēnus

Lit. diūmai

a. ll. dymū (1)

i.-e. *mūs- = topo

: skr. mūs-

gr. μῦς

lat. mūs

a. a. ted. mūs

a. ll. myši

i.-e. *ebhūt

: skr. abhūt

gr. ἔφῦ

cf. a. lat. fūmū (> fūi)

a) Conservazione di i.-e. *tē:

temi in *-tē (femminili):

- skr. bhūt-

gr. ὄφρῦς = ciglio

- skr. jvāstū-

lat. soenēs

Nota (1): ti osservi il contrasto semantico: il greco δῦ, μός ritale a δῦω "soffio, esalo, spiro", ma è passato a ti. quificato morale e indica "spirito, forza vitale, anima", il suo esatto corrispondente latino (fūmūs) è rimasto, invece, nella sua significazione materiale e fisica di "fumo": il contrario, cioè, di quanto è accaduto per "anīmus", e ἀνεμος: la voce greca vale, difatti, "vento", in senso fisico, mentre la voce latina ha significato morale. Così il latino "spiritus", (da "spirare") vale "anima" (cf. romeno "suflēt[ul]", anima: cf. soffio).

h) Semivocali य्, व्

a) iniziali della prima sillaba di radice sono raddoppiate rispettivamente con इ ed उ

यज्	sacrificare	॥	इयाज्
वच्	dire	"	उवाच्

β) interne, si accompagnano generalmente con इ ed उ

व्यध्	percuotere	॥	विव्याध्
स्वप्	dormire	"	मुष्वाप्
मायि	gonfiare	"	शिम्बयि ° शुशाव



i) radici iniziantisasi con म्

a) se escono in una sola consonante rad., raddoppiano con म्, che con म् iniziale si contrae in म्

मद्	mangiare	॥	मद
-----	----------	---	----

β) se escono con più di una consonante, raddoppiano con म्

मर्च	adorare	॥	मर्च
------	---------	---	------

l) radici iniziantisasi con इ, उ non prosodicamente lunghe:

a) nelle forme deboli formano il raddoppio, allungando la इ ed उ in ई ed ऊ, per contrazione di इ + इ, उ + उ

इष्	andare	ईषतुः	III pl. ॥
उल्	languire	ऊलतुः	" " "

β) nelle forme forti, in cui इ ed उ sono soggette a guna Paardhi, य् o व् vengono inserite fra la sillaba di raddoppiamento e la base

इष्
उष्

III sing. pf. इयेष
" " " उवोष

m) मृ e मृ finali o interne di sillaba iniziale di radice, si raddoppiano con म् (nelle forme forti म्) :

मृ	portare	pf. III sing.	बभार	(forma forte)
मृ	andare	" " "	मभार	(forma forte)
ma मृ (III classe)		pres. III	बिभति	(forma forte)

Particolarità:

a) α) la radice मृ forma il perfetto raddoppiato म्भार.

β) altre radici con मृ iniziale premettono म्भन् alla मृ

मृज् ottenere t. pf. म्भानृज्

[b] le radici मा misurare, e हृ andare, della III classe, prendono इ nella sillaba di raddoppiamento:

मिमीते
मिहृते

c) la radice हृन् uccidere forma il perfetto raddoppiato (III sing.) जघान.

B) Formazione del perfetto raddoppiato.

1) Il perfetto raddoppiato si forma:

- da tutte le radici monosillabiche che si iniziano per consonante, ad eccezione di कृत्, कृ. *correre*, दृत्, *aver compassione* (v. appresso, p. 108c);
- da tutte le radici monosillabiche, iniziandosi per क्, ग्, ad eccezione di अय्, अ. *andare*, कृत्, कृ. *sedere* (v. appresso, p. 108b);
- da tutte le radici monosillabiche che si iniziano per इ, उ o ए brevi e della radice कृत्, कृ. *coprire* (v. appresso, p. 108a).

Per le radici formanti il perfetto perifrastico, v. p. 108

Per le radici che ammettono ambedue le forme di perfetto v. p. 109

2) Terminazioni del perfetto raddoppiato:

Singolare P.	-a	Ā.	-e
	-itha		-iṣe
	-a		-e
Duale	-iva		-ivahe
	-athuh		-āthe
	-athuh		-āte
Plurale	-ina		-inahe
	-a		-idhve o -idhve
	-uh		-ire

3) Osservazioni:

a) Nel singolare (forme forti):

a) la vocale radicale si quipa, se seguita da con

sonante e le passibile di guṇa:

भिद् rompere बिभेद्

β) la vocale finale prende: vṛddhi o guṇa alla 1^a persona

- guṇa alla II persona

- vṛddhi " III "

नी condurre

1. निनाय o निनय

2. निनयिथ

3. निनाय

(forme forti)

γ) così le radici con ā + una consonante:

हन् ucidere

जघान o जघन

जघनिथ

जघान

δ) le radici गम् andare, हन् ucidere, जन् nascere, रन् scrivere, घस् divorare, perdono la loro vocale.

गम् जगमतुः

हन् जघतुः

घस् जघतुः

ε) le radici terminanti per ई, ऋ:

2) precedute da una consonante, cambiano la loro vocale, di cui a terminazione vocalizza

ea, in य, रू

नो निनयिब ni + ni + i + va

- nyi -

= noi due abbiamo condotto

कु चक्रधुः = vi due avete fatto

β) precedute da più consonanti, cambiano la vocale in इय्, ऋ

श्रि andare शिश्रियिब = noi due siamo andati

स्तु spargere तस्तरधुः = vi due avete sparsi

d) le radici terminanti in उ, ऊ mutano sempre la vocale in उव्

स्तु lodare तुष्टुवथु: noi due avete lodato
Solo in भू essere, si ha भव् anziché उव्
बभूव = è stato

e) le radici uscenti in consonante preceduta da nasale (es. मन्थ्, muovere, स्तम्, esser agitato) non perdono la loro nasale nelle forme deboli:

ममन्थतु: I. = essi due hanno agitato
सस्तंसे II = tu sei stato agitato

f) le radici uscenti in औ ed alcune radici uscenti in dittongo:

a) perdono la loro finale dinanzi a tutte le terminazioni che cominciano per vocale

β) prendono alla 1^a e 3^a sing. औ

दा I. II. dare

ददौ = io ho dato
egli ha dato

ददिव = noi due abbiamo dato

ददथु: = vi " avete "

ददिरै = essi " hanno "

4) Intermedis i:

Nella formazione di tempi principali, di participi e del perfetto (forme forti e deboli), si hanno casi in cui una इ deve o può essere inserita fra tema e desinenza - tale इ è obbligatoria dinanzi alle terminazioni inizianti per consonante:

च, क, म, से, बहे, महे, ध्वे

भिद्, rompere

tema forte del perfetto

" debole " "

भिभेद्,

भिभिद्,

2^a 3^a sing. I. बिभेदिय

1^a sing. I. बिभिदिम

II. Perfetto perifrastico.

A) Verbi che ammettono il perfetto perifrastico:

Il ff. perifrastico viene formato:

a) da tutte le radici polisillabiche, ad esempio
ne di मृगा (v. sopra p. 105 c); ad es. dalla radice
अकास्, splendere

b) da tutte le radici inizianti per vocale
lunga (naturā vel positione), eccettuata आ
e dalle radici अय् e आस् (v. sopra p. 105 b);

ad es. dalle radici इन्द्र P. esser potente

उन्द्र gouiare, inumidire

इद् chiedere

उद् osservare

इच् guardare

पद् prosperare

ecc -

c) dalle radici कास् e दय् (v. sopra p. 105 a)

d) dalle radici della X classe e verbi derivati,
come: causativo

desiderativo

intensivo

denominativo.

B) Formazione del perfetto perifrastico:

1) si forma dalla radice + आस् (sorta di nome
verbale) con aggiunta del perfetto raddoppia-
to P. o Ā. di radice कृ fare o del perfetto raddop-
piato P. delle radici भू essere o अस् essere.
Il perfetto raddoppiato P. di rad. कृ si aggiunge

ge ai verbi P.; quello Ā. ai verbi Ā.

Il pf. radd. P. delle radici भू o अस्, si aggiunge
ge ai verbi P. e Ā.

es. उद् P. inumidire १° १९. उदांचकार अ०.
उदामास अ०.

पृथ् Ā. crescere १° १९. पृथांचक्रे अ०.
पृथामास "
(पृथांबभूव

2) Osservazioni:

Binauri all' आम् la vocale breve della radice
(penultimo od ultimo suono di essa) subisce
guna, fuorchè nella radice विद् sapere.

es. उष् P. bruciare ओषांचकार (o उवोष)
ma विद् P. विदांचकार (o विवेद)

III. Verbi che ammettono ambedue le
forme di perfetto: Lottano avere ambedue
le forme di perfetto le radici:

a) उष् P. bruciare
विद् P. sapere
जाग P. vegliare
दरिद्रा P. esser povero

b) भो P. tenere
भृ P. Ā. portare
हृ P. sacrificare
ह्री P. vergognarsi

} queste radici vengono
raddoppiate pure nel
pf. perifrastico con l'ella
di raddoppiamen-
to identica a quella
del presente.

es. भृ pf. radd. नभार
" perif. विभरांचकार

IV - Senso del Perfetto - In ambedue le forme il perfetto ha valore di passato narrativo.

- Aoristo -

- Ha valore di passato narrativo, storico o attuale;
- Ammette in ogni sua forma l'accento (all'indicativo);
- Ammette in ogni sua forma le terminazioni dei tempi storici (imperfetto).
- È di due specie: I - Radicale
(aumento + rad. + desinenze
opp. aumento + rad. + अ + desin.)

II - Libilante

(aumento + rad. + suff. libilante + desin.)

I. Aoristo radicale -

Si hanno tre forme di aoristo radicale:

A) 1ª forma:

Caratteristiche: a) Aumento + rad. guata + terminas. pers.
(apparenza di impf. della II cl.)

b) 3ª pl. terminazione 3: davanti alla quale l' अ di rad. si elide.

c) solo Parasmaipadam

Paradigma: Idā dare

1ª. 1. अदाम्	du. अदाव	pl. अदाम
2. अदाः	अदातम्	अदात
3. अदात्	अदाताम्	अदुः

Particolarità:

भू essere (I cl.):

a) Termination. 3^a pl. अन्

b) la ऊ radicale + vocale iniziale di Terminatione diviene ऊव्

1^a sg. अभूवम्

3^a pl. अभूवन्

ma 2^a sg. अभू:

8^a " अभूत्

1^a du. अभूवै ecc.

Questa forma di aoristo non è frequente.

B) 2^a forma:

Caratteristiche: a) aumento + rad. + अ + terminazioni (apparizione di impf. della cl. VI);
b) dinanzi all'अ guisa di कृ e कृ radicali;

c) nasali mediane cadono;

d) fusione dell'अ del tema con अ di desinenza:

es. V सिञ्, gnurrare

अ-सिञ् + अ + अम् = असिञाम् =

• io gnurrerai

e) alla 1^a pers. du. e pl. I. अ del tema diviene आ

es. असिञाव ; असिञाम

f) 1^a pers. e 3^a pers.

Paradigmi: √ सिच्

Par. 1^a 1. असिचम्
2. असिचः
3. असिचत्

Du. 1. असिचाव
2. असिचतम्
3. असिचताम्

Pl. 1. असिचान
2. असिचत
3. असिचन्

Met. 1^a 1. असिचे
2. असिचथाः
3. असिचत

Du. 1. असिचावहि
2. असिचेथाम्
3. असिचेताम्

Pl. 1. असिचामहि
2. असिचध्वम्
3. असिचन्त

Particolarità:

- 1) अस् launchare P. 3^a 1^ag. अस्थात्
- 2) अस् dire, parlare. P. 3^a 1^ag. अद्यात्
- 3) दृश् vedere " " " अदर्शत्
- 4) शास् dominare " " " अशिषत्
- 5) श्रि gonfiarsi " " " अश्रत्
- 6) ह्व chiamare " " " अह्वत्

Per le radici in आ, ए, इ si può dire che sostituiscono la loro vocale con अ durante alle terminazioni in म्, ः, त्.

C) 3^a forma:

Caratteristico: raddoppio + rad. raddoppiata + अ + terminazione
(apparizione di impf. della VI cl. raddoppio + अ);

b) note leggi del raddoppio

c) अइ ed उ divergono इय् ed उव् durante ad अ;

d) आ (da originario ए) cade:

es. श्रि andare P. 3^a 1^ag. अशिश्रियत्

a-ā-i-iy-at

घो smuovere P. 3^a 1^ag. अदधत्

d) Par. e. Rm.

Paradigmi: V. श्रि

P. 1g. 1. अशिश्रियम्
2. अशिश्रियः
3. अशिश्रियत्

Du. 1. अशिश्रियाञ्
2. अशिश्रियतम्
3. अशिश्रियताम्

Pl. 1. अशिश्रियाम्
2. अशिश्रियत
3. अशिश्रियन्

Te. 1g. 1. अशिश्रिये
2. अशिश्रिययाः
3. अशिश्रियत

Du. 1. अशिश्रियावहि
2. अशिश्रियेयान्
3. अशिश्रियेतान्

Pl. 1. अशिश्रियामहि
2. अशिश्रियध्वम्
3. अशिश्रियन्त

Particolarità:

a) formano solo quella specie di aoristo:

2) le radici श्रि andare

कृ correre

कम् amore

स्तु colare

β) le radici della 8. cl., i causativi e i denominativi - 8' - अय - del tema cade

es. रत् (8. cl.) रत्थति) 3° 1g. अरत्थत् ecc.

γ) rad. पत्, cadere 3° 1g. अपतत् egli cadde

" वच् parlare, dire " अवाचत् " disse

II. Aoristo sibilante

Presenta quattro forme, la cui generale caratteristica è di contenere fra la rad. e le terminazioni un स (ष) o una sillaba con स (ष).

A) 1ª forma (4ª)

Caratteristiche: a) aumento + rad. + स + terminaz.

Alla radice seguono cioè:

I. 1g. -1-am

-1-th

-1-it

Du. -1-va

-1-tam o -tam } dopo va, bre
ve e dopo o:
-1-tam o -tam } qui cons. e
cette amussare
es 3.

Pl. -1-ma

-1-ta o -ta - id. c. 1.

-1-uh

Ā. 1g. -1-i

-1-thāh o -thāh } id. c. 1.
-1-tāh o -tāh }

Du. -1-rahi

-1-ā-thām

-1-ā-tām

Pl. -1-zahi

-1-thram o -1-thram } dopo voc. ra,
dicali, questo
3, dopo dit-
tonghi e dopo 3

-1-ota

In parasmaipadam si ha la viddhi:

es. १ तिप्, gatare अक्षिप्तम्

a-Kaip-toam

In ātmanepadam:

a) la radice prende il quā, se esce
in ३, ४;

β) la radice rimane inalterata, se
esce altrimenti:

es. १ शि अशेति = io affilai

१ तिप् अक्षिप्ति

b) nella 2^a e 3^a 1g. tra H₂ e terminar
si intermette una $\tilde{h}$ per impedire
la caduta di queste terminar.

c) Per altre caratteristiche v. p. 114
(2^a e 3^a du. P.; 2^a 1g. e 2^a pl. A)

Paradigmi: $\sqrt{\text{नी}}$ condurre

1. 1g. 1. अनैषम्
2. अनैषीः
3. अनैषीत्

Du. 1. अनैष
2. अनैष्टम्
3. अनैष्टाम्

Pl. 1. अनैष्य
2. अनैष्ट
3. अनैषुः

2. 1g. 1. अनेषि
2. अनेषाः
3. अनेष्ट

Du. 1. अनेष्यहि
2. अनेषाथाम्
3. अनेषातान्

Pl. 1. अनेष्यहि
2. अनेष्टुम्
3. अनेषत

Particolarità:

le radici	स्था	stare
	दा	dare
	धा	porre
	दे	aver pietà
	धे	suggere
	दो	tagliare

a) prendono questa forma di aoristo nelle 1^a 1g.
e sostituiscono $\tilde{h}$ al loro आ

β) nella 2^a e 3^a pers. sing. prendono per termin.

-थाः e -त

α. 1^a दा अदिषि
अदिथाः
अदित

ecc.

B) 2^a forma (5^a):

Caratteristiche: a) aumento + rad. + i + ङ + termin.

Cioè:

I. 1g. - i - ङ - am
- ञ - ह
- ञ - त

Du. - i - ङ - va
- i - ङ - णam
- i - ङ - णām

Pl. - i - ङ - ma
- i - ङ - ण
- i - ङ - उह

Ā. 1g. - i - ङ - i
- i - ङ - णh
- i - ङ - ण

Du. - i - ङ - vaḥi
- i - ङ - āthām
- i - ङ - ātām

Pl. - i - ङ - mahi
- i - dhvam o - i - dhvam
- i - ङ - ata

B) Il suffisso इ:

a) può nell' Ātm. essere allungato in ई nella rad. वृ ed in quelle uscenti in ऋ:

es. वृ coprire 1^a sg. Ātm. ऋवरिष्ट ऋ
ऋवरीष्ट

स्तृ spargere " " ऋस्तरीष्ट ऋ
ऋस्तरीष्ट

β) deve essere allungato nel

l. e ā. di √ ग्रह् prendere

l. 1^a 1^a 1^a अग्रहोषम्

ā. " " अग्रहोषि

c) le vocali finali di radice
passibili di viddhi vengono
viddhatē nel l., gūyatē nel
l' ā:

es. √ लृ कtagliare

l. 1^a 1^a 1^a अलानिषन् (a-lan-i-s-ay)

ā. " " अलानिषि (a-lan-i-s-i)

d) vocali iniziali o mediane
passibili di gūya, vengono
gūyatē nel l. e ā,

es. √ बुध् svegliare

l. 1^a 1^a 1^a अबोधिषम्

√ कृप् fare

ā. 1^a 1^a 1^a अकल्पिषि

e) α) le radici in अर्, अल्,

β) le radici अट्, दिरे

अट्, peregrinare

allungano sempre nel l. il loro अ

γ) le radici अस्, respirare

हस्, ridere

pottono allungare in l. il loro अ

Paradigmi: √ तृ

1. 1g. 1. अलाविषम्

2. अलावीः

3. अलावीत्

2. 1g. 1. अलविषि

2. अलविष्टाः

3. अलविष्ट

Du. 1. अलाविष्व

2. अलाविष्टम्

3. अलाविष्टाम्

Du. 1. अलविष्वहि

2. अलविष्वधाम्

3. अलविष्वताम्

Pl. 1. अलाविष्य

2. अलाविष्ट

3. अलाविष्टुः

Pl. 1. अलविष्यहि

2. अलविष्टम्

3. अलविषत

Particolarità:

Le radici della cl. VIII in न् (रा.) possono nella 2^a e 3^a 1g. 2. anche eliminare la nasale e prendere था: e त

es. √ तन् tendere 2^a 1g. अतथा

3^a 1g. अतनिष्ठ

C) 3^a forma (b^a):

Caratteristiche: aumento + rad. + i + i + i (caratt. della forma preced.) + terminar. Cioè:

1g. -i-i-i-am

-i-i-i-h

-i-i-i-t

du. -i-i-i-va

-i-i-i-tam

-i-i-i-tām

pl. -i-i-i-ina

-i-i-i-ta

-i-i-i-uh

} solo Parasm.

B) generalmente con le rad. in आ (roc. che rimane inalterata) e in इ, ऐ, औ (che si riducono ad आ);

c) con le radici यम्, dare
रम्, godere
नम्, inchinarsi a

Paradigma: √ या andare

1. अयापिसम्
2. अयापोः
3. अयापोत्

Du. 1. अयापिष्व
2. अयापिष्टम्
3. अयापिष्टाम्

Pl. 1. अयापिष्य
2. अयापिष्ट
3. अयापिषुः

D) 4^a forma (४^a):

Caratteristiche: a) aumento + rad. + H (ष) + terminar.;
b) Davanti a terminar. P. e A. inie
d'antisi per vocale, si olti H cade;
c) la radice rimane inalterata;
d) le radici che prendono questa
forma di aoristo devono uscire
in श्, (ecetto दृश्), ष्, स्, ह्.

Paradigma: √ दिश्, indicare

P. 1. अदिक्षम्
2. अदिक्षः
3. अदिक्षन्

Du. 1. अदिक्षाव
2. अदिक्षतम्
3. अदिक्षताम्

Pl. 1. अदिक्षाम
2. अदिक्षत
3. अदिक्षन्

A. 1. अदिक्षि
2. अदिक्षिथाः
3. अदिक्षित

Du. 1. अदिक्षावहि
2. अदिक्षथान्
3. अदिक्षताम्

Pl. 1. अदिक्षमहि
2. अदिक्षन्म
3. अदिक्षन्त

Futuro

Si hanno due forme di futuro: I) semplice
II) perifrastico
le quali - a differenza del perfetto e dell'aoristo - possono essere indifferentemente usate per qualsiasi radice verbale, senza distinzione di classe.

Pochissima differenza di significato vi è fra le due forme di futuro: il futuro perifrastico indica un futuro relativamente prossimo.

I - Futuro semplice

Caratteristiche generali:

Si forma con aggiunta della sillaba FT (वट) alla radice:

- a) immediatamente (radici an-)⁽¹⁾
- b) o con intermissione di इ ई (radici set-)⁽¹⁾.

Al tema così formato seguono le terminazioni dei tempi principali

c) la vocale radicale riceve gu, se ne è pas:

(1) nota - Non ammettono la इ ई (an- it: "tenere [an] i"): tutte le radici monosillabiche uscenti con vocale che non sia इ o ई , ad eccezione di पि (andare a, avvicinarsi: a), पि (gonfiarsi), पि (andare, volare), पि (giacere), पि (terminare), पि (affilare), पि (lodare), पि (congiungere) e altre cento radici uscenti in consonante:

शक् (potere), पच (cuocere), मुच (lanciare) ecc.

Per alcune radici la इ ई è facoltativa; ogni altra radice l'ammette (set- "con [sa] i").

Lo stesso comportamento delle radici si ha per la formazione dell'infinito, del perfetto, ecc.

sibile (इ ई, उ ऊ, भृ भृ finali e इ, उ, भृ, लृ penult.
time prosodicamente brevi).

d) 3 dittonghi ए ऐ; ओ, de finali, olivengous या

P. 1 ^a 1. स्यामि	Du. 1. स्यावः	Pl. 1. स्यामः
2. स्यासि	2. स्यथः	2. स्यथ
3. स्याति	3. स्यतः	3. स्यन्ति

Pl. 1 ^a 1. स्ये	Du. 1. स्यावहे	Pl. 1. स्यामहे
2. स्यसे	2. स्यथे	2. स्यध्वे
3. स्यते	3. स्येते	3. स्यन्ते

esempi:

a) radici auit:

प्रध्. interrogare

लभ्. tenere

दह्. burnare

3^a 1^a P. प्रध्. + स्याति = प्रध्यति

3^a 1^a Pl. लभ्. + स्यते = लप्स्यते

3^a 1^a P. दह्. + स्याति = धद्यति

b) radici set:

पत्. cadere

कु. seminare

3^a 1^a P. पत्. + इ + स्याति = पबिष्यति

3^a 1^a P. कर्. + इ + स्याति = कर्ष्यति

c) नी. condurre

भिद्. rompere

3^a 1^a P. नेष्यति

3^a 1^a P. भेत्स्याति

d) ध्यै. pensare

3^a 1^a P. ध्यास्याति

Paradigmi: दा. dare

P. 1 ^a 1. दास्यामि	Du. 1. दास्यावः	Pl. 1. दास्यामः
2. दास्यामि	2. दास्यथः	2. दास्यथ
3. दास्याति	3. दास्यतः	3. दास्यन्ति

३. १०. १. दास्ये
२. दास्यसे
३. दास्यते

३. १. दास्यावहे
२. दास्येथे
३. दास्येते

११. १. दास्यामहे
२. दास्यध्वे
३. दास्यन्ते

√ भू = essere

१. १०. १. भविष्यामि
२. भविष्यसि
३. भविष्यति

३. १. भविष्यावः
२. भविष्यथः
३. भविष्यतः

११. १. भविष्यामः
२. भविष्यध्वः
३. भविष्यन्ति

३. १०. १. भविष्ये
२. भविष्यसे
३. भविष्यते

३. १. भविष्यावहे
२. भविष्येथे
३. भविष्येते

११. १. भविष्यामहे
२. भविष्यध्वे
३. भविष्यन्ते

Particolarità:

a) la radice गम् (andare) introduce la ३° solo nel
१. - Le radici वृत् (essere), वृध् (crescere), स्यन्द् (co-
lare) ammettono la ३° solo nell' ३.

गम् ३° १०. १. गमिष्यति ३. [सिं]गस्यते

(सं + गिम्, ३° = andare
insieme)

वृत् " " वत्स्यति वत्तिष्यते

b) la radice ग्रह् (prendere) १. introduce ३°
३° १०. १. ग्रहोष्यति

c) le radici दृश् (vedere), सृज् (creare, liberare) sostituiscono
nel tema र all' अर् del guna

दृश् ३° १०. दृश्याति
सृज् " " स्रज्याति

II. Futuro perifrastico.

Caratteristiche generali:

- a) è costituito da un "nomen actoris" in °तृ (°तर, °तार) al nom. sg. (°ता), formato sulla radice. Al tema così costituito si aggiungono alla 1^a e 2^a sg. du. pl. le forme del presente indicativo della radice अस् (essere)
- b) la 3^a sg. du. pl. è data dal puro nominativo sg. du. pl. maschile del "nomen actoris" stesso (°ता, °तारौ, °तारः)

I. sg. 1. तास्मि
2. तामि
3. ता

Du. 1. तास्वः
2. तास्थः
3. तारौ

Pl. 1. तास्मः
2. तास्थ
3. तारः

II. sg. 1. ताहे
2. तासे
3. ता

Du. 1. तास्वहे
2. तासाथे
3. तारौ

Pl. 1. तास्महे
2. ताध्वे
3. तारः

Paradigma:

I. sg. 1. दातास्मि
2. दातामि
3. दाता

Du. 1. दातास्वः
2. दातास्थः
3. दातारौ

Pl. 1. दातास्मः
2. दातास्थ
3. दातारः

II. sg. 1. दाताहे
2. दातासे
3. दाता

Du. 1. दातास्वहे
2. दातासाथे
3. दातारौ

Pl. 1. दातास्महे
2. दाताध्वे
3. दातारः

Per l'intromissione dell' इ vale quanto s'è detto so.
pra p. 120 nota.

Condizionale

Viene formato dal futuro semplice con aggiunta dell' aumento अ e con le desinenze dell' imperfetto. Corrisponde per il significato all' irrealità tanto nel presente che nel passato e può venir usato tanto nelle proposizioni principali che nelle secondarie.

Molto spesso del resto è sostituito dall' indicativo presente.

Paradigma: दा. dare

1. 1. अदास्यम्	2. अदास्यः	3. अदास्यत्	1. 1. अदास्याव	2. अदास्यतन्	3. अदास्यताम्	1. 1. अदास्याम	2. अदास्यत	3. अदास्यन्
1. 1. अदास्ये	2. अदास्यथाः	3. अदास्यत	1. 1. अदास्यावहि	2. अदास्येथाम्	3. अदास्येताम्	1. 1. अदास्यामहि	2. अदास्यध्वम्	3. अदास्यन्त

XIX

मृतस्य नृपस्य देहं न जहौ लक्ष्मीर्न तेजो न पराक्रमः ।
 हिमवतः प्रस्थे शकुन्तलां सुषुवे मेनकासराः । द्विजाति-
 भ्यः क्षत्रिया जहिरे वसु । दमनो नाम ब्रह्मर्षिर्भोजाय
 निदर्भराजाय सभायाय वरं ददौ । मद्रराजो ज्येष्ठायां
 महिष्यां गर्भमादधे । कालेन राजकन्या यौवनस्था नभूव ।
 तां दृष्ट्वा सुमध्यां पृथुश्रोणिं देवकन्येति संमेनिरे जनाः ।

सावित्री पितरं नारदेन समासीनं दृष्ट्वा शिरसोभयोः पा-
दाभिवादनं चकार । भर्तुः शिर उत्सङ्गे कृत्वा भार्या म-
होतले निषसाद ॥

सूकर उवाच

दश व्याघ्रा जितः पूर्वं सप्त सिंहास्त्रयो गजाः ।
पश्यन्तु देवताः सर्वा अथ युद्धं त्वया सह ॥ ।

सिंह उवाच

गच्छ सूकर भद्रं ते ब्रूहि सिंहो मया जितः ।
परिङ्गता एव जानन्ति सिंहसूकरयोर्बलम् ॥

-XX-

मा गुरोर्वचनं प्रतिहासीः । मा त्याक्षीः समयम् । मा द्रा-
क्षीस्त्वं कुलस्यास्य घोरं संक्षयम् । तपस्विनामुपरोधो मा
भूत् । यदि देवो वर्षिष्यति वयं बहिनं गमिष्यामः ।
यत्र भर्ता मे भविष्यति यत्र च तं नेष्यसि तत्राहमपि
गमिष्यामि । किं करिष्यन्ति वक्त्रारः श्रोता यत्र न विद्यते ।
यदि राजा दुर्जनेषु दण्डं न प्रणयेद्वलवत्तरा दुर्बलान्कूले
मत्स्यानिवापद्यन् । नावमारुह्योदधिं तरिष्यामः । पतिं
निर्द्रव्यं भृत्यास्त्यज्यन्ति । यदधुना कर्तास्मि तच्छ्रोष्यसि ।

भर्तृव्रता नारीह लोके परमां कीर्तिं प्राप्नोति प्रेत्य च स्वर्गं
यास्यति॥

- XXI -

एकदा कश्चिच्छू गृहास्याग्रे शयानो स्वप्नमन्वभूत् । तत्र
वृकस्तं भक्षयितुमुपावुद्बभूव । आ तं प्रणम्य मा मामधुना भक्ष-
येति प्रार्थयामाचक्रे ऽवोचच्च । अधुनाहं कृशोऽस्मि क्षुब्धमच ।
यद्यनेकान्दिवसान्प्रत्यैक्षिष्यथास्तदा (1) मत्स्वामिनो विवाह-
होत्सवं करिष्यन्त्यहं च बहुस्वद्वन्नभक्षणात्पीनो भविष्यामि ।
तस्मान्मत्पुष्टेण शरीरेण पर्याप्तं भोजनं प्राप्स्यसि ।
वृकस्तत्सत्यं मत्वा तममुचद्वनं च निरूपीत् । एकेषु
दिनेषु गतेषु स प्रत्यागमच्छानं च गृहसौधे स्वपन्तमैक्षि-
ष्ट । सोऽवास्थाच्छानमहृत्स्वसमयमसम्पद्व । स आ
तच्छुत्वा प्रत्यभ्यधात् । हे वृक यद्यद्य गृहाग्रे स्वपन्तं
मामैक्षिष्यथास्तदा विवाहकालं न प्रत्यैक्षिष्यथाः॥

2134396 P
FINE

(1) प्रत्यैक्षिष्यथा : condir. medio

